

GUIDA DI TORINO 2020 *Free magazine n°1 anno XVI*

# TORINO

*Benvenuti nella città della Mole*

*Parola d'ordine #COMPRIAMOaTORINO  
Una guida speciale con consigli di shopping, moda,  
prodotti locali, percorsi tematici e tanta cultura*

# Shop *in the* City





Sostieni la tua città, posta su Facebook e Instagram le foto dei tuoi acquisti e non dimenticare di inserire l'hashtag #COMPRIAMOaTORINO

# #COMPRIAMOaTORINO

“Volevamo fare qualcosa per sensibilizzare l'opinione pubblica in un momento molto difficile per i commercianti del territorio”. Le parole di Isabella Morbelli e Andrea Ravetta, di Shop in The City ben riassumono l'idea alla base della campagna multimediale lanciata a metà giugno #COMPRIAMOaTORINO.

Un centinaio di affissioni per la città, passaggi radio, inserzioni stampa, campagne sui social network e guerrilla marketing per le strade. Tutto con un unico messaggio: “fai vivere i negozi del tuo quartiere, vivrai meglio anche tu”.

L'iniziativa, che vede i piccoli commercianti prestare il loro volto alle affissioni, non sarebbe stata possibile senza l'aiuto di una serie di sostenitori, realtà locali che si sono rese disponibili al co-founding per aiutare chi come e più di loro in queste settimane ha subito un danno economico e ha bisogno di una spinta per la ripartenza. Bakeca.it, Coalvi, Carlo Pignatelli, Kelemata, Sant'Anna, Vanni e Xerjoff sono le realtà che hanno aderito con entusiasmo all'iniziativa, rendendola realizzabile.



Sabrina Roglio

# Care lettrici, cari lettori...

Quello che state tenendo in mano è un numero speciale per tanti motivi. Prima di tutto perchè è il primo numero dell'anno, il lockdown ha infatti bloccato la stampa dell'edizione di marzo. Il leitmotiv di questa pubblicazione, che è a tutti gli effetti una guida all'estate, è la nostra campagna #compriamoatorino e #compriamoagenova che abbiamo lanciato subito dopo la fase 1 della crisi sanitaria.

È un numero "doppio" che abbraccia le due città che amiamo, Torino e Genova.

È un numero che vuole essere una guida alle due città e un invito a viverle appieno in questo periodo così strano, di aperture e di chiusure, di distanziamenti sociali ma anche di grande vicinanza.

È un numero che testimonia il nostro amore per il Made in Italy, declinato in Made in Torino e Made in Genova, e che vuole sensibilizzare tutti ad acquistare in città.

È un numero che documenta la ripartenza: la nostra che nonostante la crisi vogliamo tornare a scrivere, e quella della cultura, dei negozi, delle attività commerciali e non. Quando andremo in stampa inoltre sarà poco prima dell'inaugurazione del nuovo "Ponte Genova San Giorgio" che restituisce alla città della Lanterna un'opera importante e di grande significato simbolico.

È un numero fatto con passione, la stessa passione e determinazione che abbiamo visto nei negozianti e nei lavoratori che non si sono piegati alla crisi ma hanno cercato di superarla.

È un numero fatto per voi, care lettrici e cari lettori, buona lettura e buona estate a tutti.



# Women in Coffee

*Il sogno continua*

**Women in Coffee è un racconto che inizia con un sogno:** raccogliere fondi per migliorare le condizioni delle donne che lavorano nelle piantagioni di caffè. Scopri il nuovo progetto su [caffevergnano.com/womenincoffee](https://caffevergnano.com/womenincoffee) e scegli un prodotto della Pink Collection per aiutarci a scrivere insieme un nuovo capitolo di questa storia in rosa.



ACQUISTA I PRODOTTI DELLA NOSTRA  
PINK COLLECTION E SOSTIENI IL PROGETTO  
[CAFFEVERGNANO.COM/WOMENINCOFFEE](https://caffevergnano.com/womenincoffee)



IN COLLABORAZIONE CON  
INTERNATIONAL WOMEN'S  
COFFEE ALLIANCE



# DoDo

CHARMING JEWELRY SINCE 1994

BOUTIQUE DODO TORINO  
VIA XX SETTEMBRE, 60 - TEL. 011 197 049 47



P. 41



P. 13



P. 67



P. 35



P. 71

2 **director's cut**  
 10 **contributors**

13 **SHOPPING IN TORINO**

35 **MADE IN TORINO**

41 **VIEW OF TORINO**

*Emma Cavigliasso*

*Mario Forcherio*

*Maurizio Spagnulo*

*Attilio Pregnolato*

*Corrado Prever*

66 **news&gossip**

67 **AROUND TORINO**

71 **EVENTS IN TORINO**

78 **freestyle**

80 **dictionary**

## Skinlabo: la prima volta lo provi gratis!

*Skinlabo, il primo brand digitale italiano della cosmetica, sarà presente nelle principali piazze di Torino da Settembre per far conoscere a tutti la vera rivoluzione della cosmetica*



*Scopri Skinlabo, inquadra il qr code e inizia la tua prova gratuita!*

*Dopo la chiusura causa Covid, Skinlabo ha pensato di uscire fuori dallo schermo del computer per raccontare la propria storia e di come in due anni dalla nascita è ora uno dei brand più conosciuti online. Con oltre 250.000 persone che già conoscono e acquistano online il brand in Italia, Spagna e Germania, il brand da Giugno ha aperto il suo store Europeo. Con le sue formulazioni essenziali create con principi attivi concentrati*

*e ingredienti naturali, Skinlabo ha rivoluzionato il mondo della cosmetica dando la possibilità di acquistare prodotti di altissima qualità ad un prezzo accessibile a tutti. Il tour porterà le Skingirls a passeggiare per le vie del centro e si sposterà poi nei mesi successivi anche in altre città italiane e offrirà la possibilità di provare il prodotto gratuitamente perchè siamo sicuri che te ne innamorerai.*



n° 1 - luglio 2020

**EDITORE**

Ad Local srl  
Corso Dante 119, 10126 Torino  
tel. 011. 660.80.03 - info@adlocal.it  
www.shopinthecity.it

**DIRETTRICE RESPONSABILE**

Sabrina Roglio  
[direzione@shopinthecity.it](mailto:direzione@shopinthecity.it)

**IN REDAZIONE**

**Coordinamento editoriale**

Elisa Montesanti  
[redazione@shopinthecity.it](mailto:redazione@shopinthecity.it)

**Contributors**

Maria Grazia Belli, Eleonora Chiais, Marta Ciccolari Micaldi, Valentina Dirindin, Davide Fantino

**Graphic**

Antonella Ferrari

**Credit cover**

Emma Cavigliasso

**STAMPA**

Reggiani spa Divisione arti grafiche  
Via Alighieri, 50 - 21010 Brezzo di Bedero (VA)

**PUBBLICITÀ**

A. Manzoni & C. S.p.A. Via Nervesa n. 21 - 20139 Milano  
Filiale di Torino, Via Lugaro, 15 - 10126 Torino tel. 011 6665223

Per segnalazione eventi e invio di materiali

Corso Dante 119, 10126 Torino  
tel. 011.6608003 - info@adlocal.it

Seguici su:



Shopinthecity **TORINO**

Registrazione Tribunale di Torino n. 6005 - 18-10-2006  
Tutti i diritti di riproduzione, in qualsiasi forma e di qualsiasi parte della pubblicazione, sono riservati. L'editore si scusa per eventuali omissioni ed è a disposizione di coloro che involontariamente non fossero stati citati. La redazione non si assume alcuna responsabilità per notizie, foto, marchi, testi utilizzati dagli inserzionisti né per eventuali cambiamenti di orari, luoghi o note di servizio indicate nelle schede informative. Il materiale eventualmente inviato alla redazione non viene restituito.



**Isabella Morbelli**  
*Publisher*

Isabella è l'ideatrice della rivista, poliedrica e creativa è sempre alla ricerca di negozi nuovi per poter realizzare articoli curiosi. Se non la trovate in ufficio è certamente in qualche negozio a parlare di storia della moda e di Shop in the City... o magari ad acquistare l'ultima novità!



**Elisa Montesanti**  
*Coordinating editorial*

Figura poliedrica all'interno della redazione che segue la rivista dalla nascita alla distribuzione, senza tralasciare il fulcro di ogni attività, il contatto umano.



**Valentina Dirindin**  
*Journalist*

Attualmente giornalista free-lance, è stata negli ultimi anni caporedattrice della rivista torinese extratorino. ha fatto della sua passione più grande - la scrittura - il suo mestiere, trovando un senso alla massima che dice "fai qualcosa che ti piace e non lavorerai neanche un giorno". si concede con assidua regolarità i seguenti amori extraconiugali: torino, la lettura e la buona tavola.



**Monica Veruggio**  
*Photographer*

Dopo essermi laureata presso la Scuola Politecnica di Genova in Design della Comunicazione e dell'Evento, ho rivolto la mia attenzione verso la Fotografia, lavorando sul campo e approfondendone le potenzialità espressive a Milano, presso la John Kaverdash Academy. Oggi lavoro dando voce alle mie idee, dalla luce che ispira lo scatto fino al design che ne esalta il messaggio espressivo.



**Stefano Videtta**  
*Photographer*

Realizza immagini fotografiche dal 1995 collaborando con svariate aziende e agenzie pubblicitarie, portando particolare attenzione all'anima e alla personalità del prodotto, nel rispetto della strategia comunicativa condivisa.



**Marta Ciccolari Micaldi**  
*Journalist*

Nata a Moncalieri nella primavera dell'82, abbina al romantico profumo dei fiori in germoglio la tenacia rossa del segno del toro e un piccante tocco creativo di provenienza calabra. Dopo la spagna e Berlino ha scelto l'italia. Lavora come freelance nel movimentato mondo dell'editoria e della comunicazione, adora la letteratura americana e il suo compagno più amato è il rock'n'roll.



**Davide Fantino**  
*Journalist*

Torinese del 1974, giornalista freelance. ama seguire qualsiasi sport, soprattutto il calcio, e andare ai concerti.



**Antonella Ferrari**  
*Graphic designer*

Dopo la laurea in Design presso il Politecnico di Milano e l'esperienza in Pininfarina Extra, collabora con lo studio Fragile di Milano e l'azienda Poltrona Frau. Da anni lavora come freelance con studi di progettazione e consulenza nei campi della comunicazione, specializzandosi in graphic design e art direction di diverse testate di moda e lifestyle tra Torino e Milano.



**Eleonora Chiais**  
*Journalist*

Amo così tanto chiacchierare da aver fatto della comunicazione la mia professione. Giornalista pubblicista (da due lustri abbondanti), mi occupo di fashion e beauty e insegno "Moda e Costume" e "Forme e Linguaggi della Moda" all'Università di Torino. Per Bookrepublic 40k ho pubblicato C'era una volta un principe azzurro, manuale semiserio dedicato alle principesse di oggi.



Università di Torino

Se ci vedi un cervello,



sei sulla strada giusta.

UniTo è ai vertici della ricerca perché valorizza i talenti.

Lo sapevi che nessun'altra grande università italiana ha laureato più premi Nobel dell'Università di Torino? Non possiamo prometterti tanto, certo, ma se hai talento e passione, iscriverti a UniTo può essere la scelta migliore della tua vita e portarti lontano.



Il corso giusto per te lo trovi su  
Oriento#UniTo, scarica subito la app.



unito.it

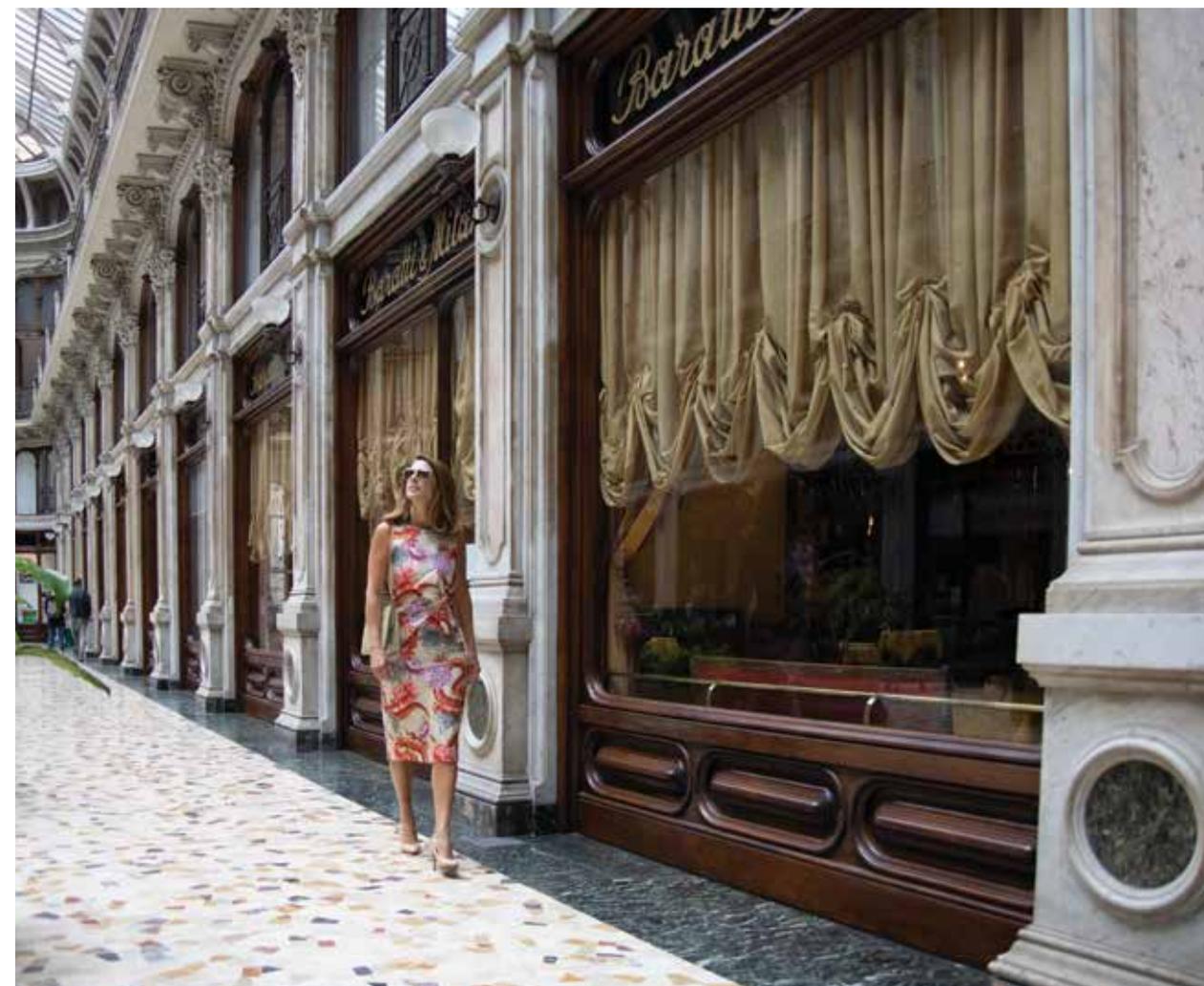
# SHOPPING IN TORINO

di Isabella Morbelli - foto di Stefano Videtta

Finalmente dopo tre mesi di lockdown sono rientrata nei miei negozi preferiti, ho potuto prendere un caffè nel solito bar Gertosio dove trovo sempre Shop in The City e riempirmi gli occhi della bella Torino.

Certo si fa presto a dire "faccio shopping": in una semplice frase sono racchiuse centinaia di significati che attraverso gli acquisti, rendono la nostra personalità unica e mai banale. Ho passeggiato in città per tre

giorni ed oltre ai negozi classici che da anni scelgono per noi pezzi dalle collezioni di stilisti italiani e stranieri, ho potuto scoprire anche molte piccole realtà che contribuiscono a caratterizzare Torino.



#COMPRIAMOaTORINO



Predieri - via Accademia delle Scienze, 3



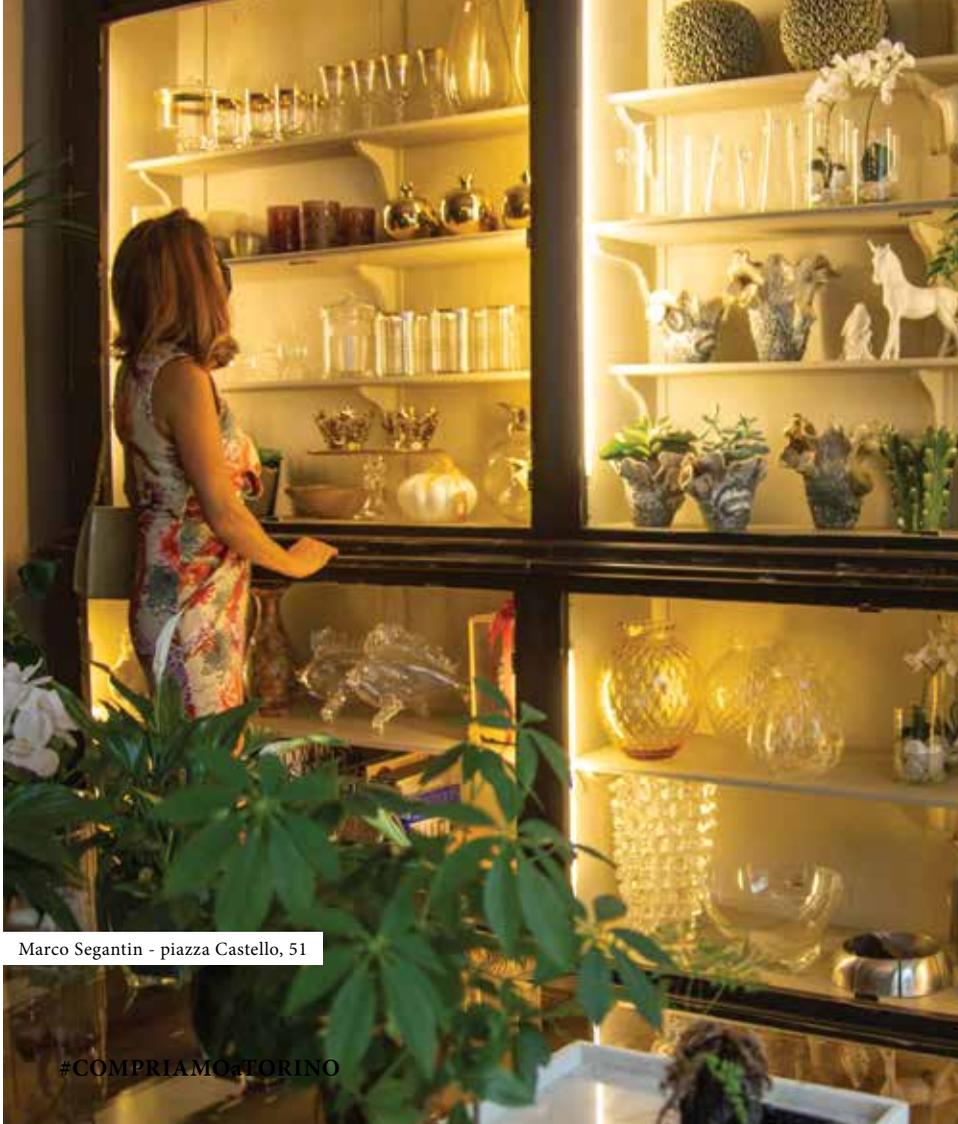
Ottica Gallery - galleria Subalpina, 32



Mauro Leone - piazza Castello, 64

Parlando con i commercianti sono stata colpita dall'attenzione che quasi tutti ormai pongono nella scelta del Made in Italy o di prodotti fatti a mano. Finalmente è chiaro a tutti il valore delle capacità degli italiani, cosa che gli stranieri ci riconoscono da molto tempo.

Tre giorni camminando sui marciapiedi porticati delle meravigliose via Po, via Roma e via Pietro Micca, perfette anche in caso di pioggia! Complessivamente un'esperienza che mi ha fatto trovare prodotti di tutte le qualità e per tutte le tasche, e ha saziato la mia voglia di scoprire sempre cose nuove, grazie agli imprenditori, alle commesse e commessi molto preparati che mi hanno consigliato bene, grazie alla loro esperienza quotidiana sul territorio. Ho potuto assaporare profumi, armonie di ambiente e gusti sempre più ricercati e affini allo stile della magnifica città che è Torino.



Marco Segantin - piazza Castello, 51



Massanova - via Pietro Micca, 1

# MOLINAR

A Venaria dal 1928



Un numero limitato di  
vetture Km 0

**500**  
DA EURO  
**12.490\***

**Panda**  
DA EURO  
**12.790\***

**500L**  
DA EURO  
**15.990\***

**Tipo Sw**  
DA EURO  
**17.990\***

**500X**  
DA EURO  
**20.990\***

**Ypsilon**  
DA EURO  
**11.890\***

**Panda**  
DA EURO  
**8.990\***

**VENARIA**

**SEDE COMMERCIALE** Corso Garibaldi, 189  
TEL. 011.455.10.13 - 011.455.12.25 - FAX 011.495.578

**SEDE ASSISTENZIALE** Viale Roma, 1  
TEL. 011.49.52.22/72 - FAX 011.495.362

[www.molinar.it](http://www.molinar.it)

Il valore delle persone.

INTERSEA

\* Prezzo escluso bolli - Offerta valida fino a disponibilità prodotto

Le fotografie sono puramente indicative



NOODLES®

#sostienicandiolo

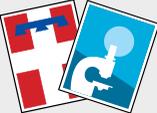
# Ricerca, il nostro futuro. 5 X 1000

Ci sono mille buone ragioni per destinare il tuo 5X1000 alla Fondazione Piemontese per la Ricerca sul Cancro-Onlus ma una è fondamentale: stiamo cercando di sconfiggere il cancro e oggi più che mai abbiamo bisogno del tuo aiuto. Rinnova il tuo fondamentale sostegno: firma l'apposito spazio del tuo 5X1000. È un gesto concreto che non costa nulla e può fare tanto.

**FIRMA PER LA RICERCA SANITARIA**  
**C.F. 97519070011**

  
ISTITUTO DI CANDIOLO - IRCCS  
Segui fprconlus anche su:      
dona su [www.fprconlus.it](http://www.fprconlus.it)

Per contribuire: C/C Postale 410100  
Bonifico Bancario Intesa Sanpaolo IBAN: IT 75 D 03069 09606 100000117256  
Unicredit IBAN: IT 64 T 02008 01154 000008780163

  
FONDAZIONE PIEMONTESE  
PER LA RICERCA SUL CANCRO  
ONLUS



Enny Monaco - Via Pietro Micca, 6



Atipici - Via Pietro Micca, 2



Prochet - Via Pietro Micca, 6

#COMPRIAMOaTORINO



Del Vago - piazza Gran Madre di Dio, 14



Comme Toi - via Villa Della Regina, 2



Polvere di Stefy - Via Giuseppe Barbaroux, 12/i

Oggi più che mai è importante indossare consapevolmente, conoscere la storia di un abito, l'azienda che lo produce e affinare i nostri occhi sulle linee del nostro corpo, non ultimo è importante il contatto con un volto rassicurante, che può aiutarci nel post vendita.

E poi quanto è bello cercare all'interno di un ambiente curato e studiato nei minimi particolari potendo toccare i tessuti, i materiali, le ceramiche, i vetri, e sentendo perfino i profumi dei differenti materiali che a volte evocano lontani ricordi?

Impagabile e, soprattutto, ci si rende conto che non si compra solo un prodotto, ma una storia da raccontare che ci aiuta ad essere più consapevoli e ci permette di attuare scelte maggiormente etiche.

Dietro al nostro acquisto si cela il lavoro di molte persone, dal produttore al venditore, una catena che non cesserà mai di esistere e di permetterci di distinguerci e di non cadere nella trappola dell'omologazione.



#COMPRIAMOaTORINO



#COMPRIAMOaTORINO

ANCHE DURANTE I NOSTRI  
**SALDI**  
 SARETE SEMPRE AL SICURO

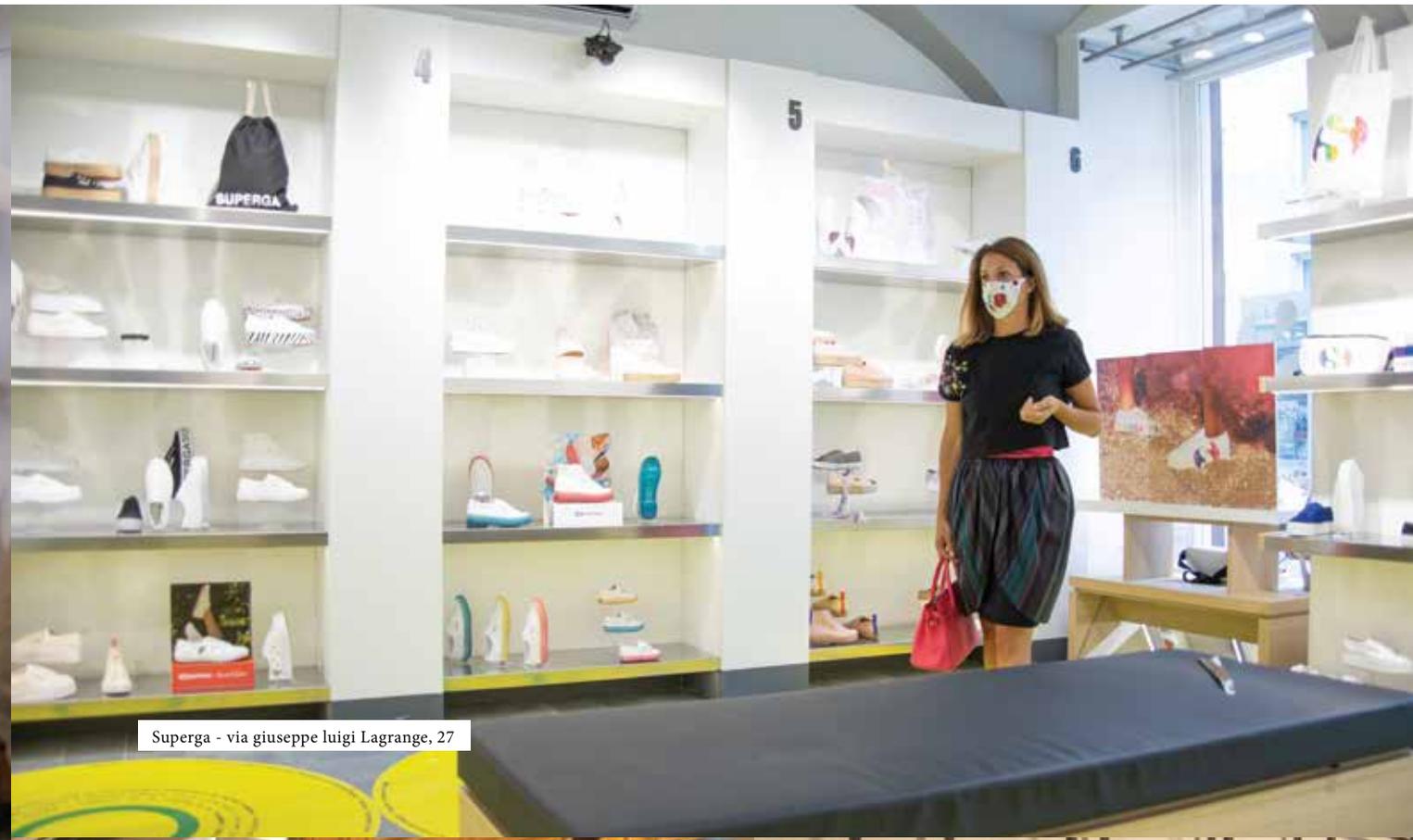
DAL 25 LUGLIO AL 13 SETTEMBRE

**VESTIL**  
 dal 1957 • Torino

Instagram icon  
 #VESTILSALDI



La Staffa - via Mercanti, 8 bis



Superga - via giuseppe luigi Lagrange, 27



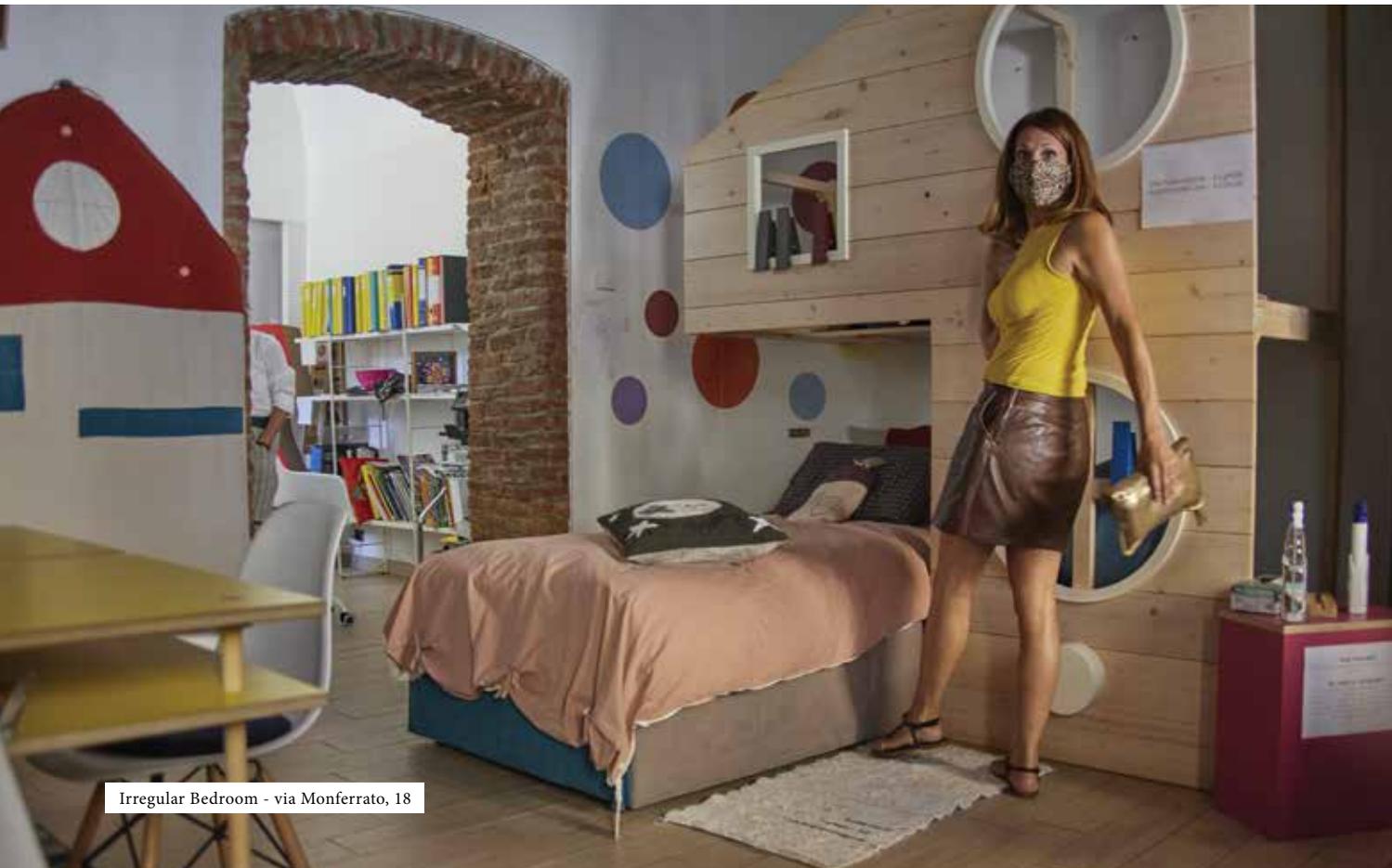
Allora questa estate compriamo poche cose ma premiamo qualche produttore italiano o addirittura torinese così da poter portare con noi lo stile italiano e magari sfoggiarlo sui quasi 8.000 chilometri di costa italiana. Forse non tutti sanno che a Torino si può fare uno shopping a km0, acquistare prodotti di fattura italiana pensati da stilisti e designer locali che sono cresciuti in una terra unica per posizione, forma, colori e sapori. I fondamenti dell'arte, della filosofia e persino della scienza ci insegnano che siamo quello che viviamo, che mangiamo e che quello che ci capita ci trasforma. È molto semplice capire come una azienda italiana o addirittura torinese seppur contaminata dalla moda del momento, possa essere speciale se nasce nella nostra terra e possa dunque rappresentarci al meglio.



Gertosio - via Giuseppe Luigi Lagrange, 34/h



Still Concept Store - via Mazzini, 3



Irregular Bedroom - via Monferrato, 18

Un esempio eccellente è il calzaturificio Mauro Leone, un'azienda familiare che ancora oggi dal 1961, ha sede e factory store in Biella. Questa azienda è assolutamente in linea con la filosofia di Shop in The City: produrre prodotti curati, unici in Italia, presentati in negozi semplici, dove si possono trovare commesse e commessi sincere e preparate. Ma non è certo l'unica. Tra le vetrine di Torino possiamo trovare abiti fatti a mano da stiliste come Ombra di Foglia che ormai prendono parte alle sfilate più rinomate, oppure piccoli negozi che producono abiti per bambini nel retro della bottega, come Polvere di Stefy, fino ad arrivare ovviamente a perdersi tra i meravigliosi abiti non solo da sposa ma da cerimonia e perfetti per il diciottesimo, di Carlo Pignatelli. Sfoggiare ogni tanto un bel paio di Superga magari bianche, classiche intramontabili ci fa stare meglio, allora mi piace l'idea di presentarvi in queste pagine negozi di produttori e



Il Grifone - via Carlo Alberto, 38



L'emporio del Tè - via Monferrato, 20/b



Galanti - via Monferrato, 19



Creativity - via Carlo Alberto, 40/f



Giorgio Monteverdi - piazza Gran Madre di Dio, 6

negozi di imprenditori che acquistano e scelgono per noi prodotti di qualità con attenzione alla provenienza e al prezzo.

Per la nostra città è importante avere delle belle vetrine ricche di prodotti, sia per la sicurezza che portano nel vivere le strade sia perché attrattive. È interessante anche conoscere i negozi che propongono firme provenienti dal resto del mondo, non è un lavoro semplice e soprattutto a noi sta la ricerca del commerciante che ha il nostro stile. Comme Toi veste una donna in carriera, al tempo stesso romantica, colorata e che sa osare. La donna che sceglie di acquistare da La belle Histoire ama il richiamo d'altri tempi e si muove sinuosa sulle note di classici pezzi jazz. Ad ognuno il suo stile dunque, oppure fate come me che all'insegna dell'amore per lo shopping mi definisco camaleontica e motivo i miei cambi di stile a seconda delle persone che frequento, agli impegni che devo affrontare nella giornata e non ultimo al mio stato d'animo!

Allora curiosate tra i negozi che ho visitato per voi, e pensate di andare sempre oltre la vetrina, entrate e curiosate perché se vi fermate al primo impatto perderete la chance



Vittoria Vintage - via Monferrato, 14



Puck - via Monferrato, 3/c



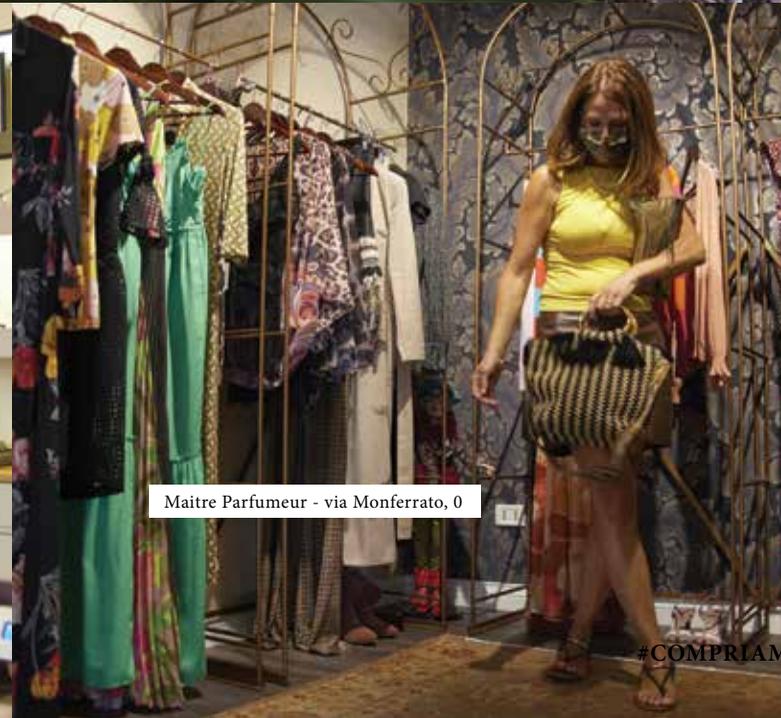
Adel - via Monferrato, 4



Uno e Una - via Monferrato, 4



Ocularium - via Monferrato, 3



Maitre Parfumeur - via Monferrato, 0



Cadorna 7 - via Monferrato, 14



Lyda Turck - corso Vittorio Emanuele II, 90

di trovare ciò che solo voi potevate indossare o ciò che solo voi potete valorizzare in quell'angolo della vostra casa, perché sapersi vestire, saper arredare, saper trovare oggetti che ci rendono preziosa la vita quotidiana è un'arte personale, che si affina col tempo e si sviluppa attraverso l'abitudine al bello, la ricerca della fattura pregiata elaborata con materie prime di qualità.

Non potendo essere tuttologi, ed in mancanza di tempo, affidatevi a persone come Susanna di Creativity a cui basta una foto del vostro ambiente per sapervi consigliare il pezzo più adatto e non dimenticate di valorizzare gli oggetti e gli ambienti con la giusta illuminazione magari bizzarra e allegra che si può trovare da Creative Cables, così da poter dire la frase più cool della malata di shopping: "non conosci il negozio di via Mazzini?"



Pignatelli - via Cernaia, 17/G



De Wan - piazza S. Carlo, 132



Maddalena Ferrara - corso Vittorio Emanuele II, 90g



Cristal life - corso Vittorio Emanuele II, 78



Fiorfood Coop - galleria S. Federico, 26



Baronio - via Po 48

**NEGOZIO PIÙ CARATTERISTICO**

Nella zona più antica di Torino Elisabetta Canalis ha aperto, poco prima del lockdown una romantica attività che ha del fiabesco. Elisabetta si prende cura di bambole e preziosi oggetti della nostra infanzia riportandoli allo splendore originale e ancorandoci ai nostri momenti felici. Il tutto in un piccolo negozio che rispecchia appieno la sua poesia.



La dottoressa delle bambole Greta Canalis - V ia G. Barbaroux, 7

Amuse - via Felice Romani, 4



Rikars - via Villa Della Regina, 1

Fate e folletti - via Monferrato, 20/e

Fior di Pesco - via Monferrato, 20/g

Pink Martini - via Monferrato, 23

**ESPERIENZA CONSIGLIATA**

Se per voi è ora di acquistare un profumo allora dovete andare all'Olfattorio, lì avrete modo di elaborare la percezione dei vostri gusti in fatto di profumo. In questo luogo esclusivo potrete scoprire il profumo che esprime la vostra personalità, e resterete affascinati dalla capacità del personale di raccontarvi le fragranze attraverso una vera e propria degustazione in bicchierini di carta perfetti per racchiudere il profumo e poterlo inoltre risentire nel tempo.

**IL NEGOZIO PIÙ HAND MADE**

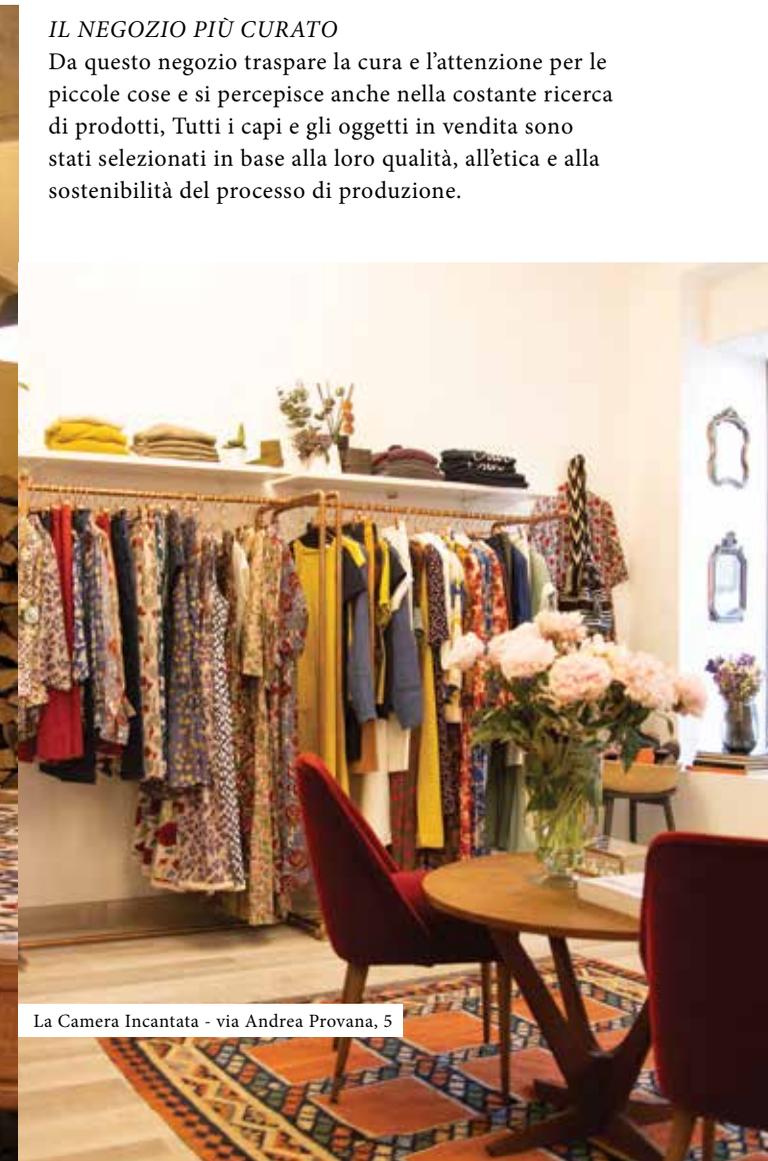
Qui si possono ordinare e ritirare in tempi brevi occhiali interamente realizzati a mano, utilizzando il miglior acetato italiano Mazzucchelli, corno genuino di bufalo domestico indiano o titanio giapponese e ciascuna fase produttiva avviene nel laboratorio a Torino. E la loro ulteriore capacità è di restare contenuti nei costi pur fornendo un prodotto unico.



Olfattorio - piazza Giambattista Bodoni, 4F



Turineyes - via Giuseppe Mazzini, 33



La Camera Incantata - via Andrea Provana, 5

**IL NEGOZIO PIÙ CURATO**

Da questo negozio traspare la cura e l'attenzione per le piccole cose e si percepisce anche nella costante ricerca di prodotti. Tutti i capi e gli oggetti in vendita sono stati selezionati in base alla loro qualità, all'etica e alla sostenibilità del processo di produzione.



Provasoli - via Giuseppe Mazzini, 10



Bottega Velasca - via Giuseppe Mazzini, 22



Creative-Cables Store - via Giuseppe Mazzini, 24d

## Marchi storici piemontesi nel settore dei salumi: Lenti e Brizio



Se, da un lato, la tutela di un prodotto squisitamente tradizionale, come lo è la carne del Fassone di Razza Piemontese, si muove in un contesto ancorato ad abitudini storiche di cui sono pilastri la lista della spesa, il negozio, il macellaio e la cassiera, dall'altro non deve sottrarsi a un'evoluzione che il mercato dimostra di gradire sempre più, come la possibilità di acquistare la stessa qualità in una forma diversa, facile da gestire senza programmazione e, all'occorrenza, potendone anche fare scorta. Coalvi, marchio storico che da oltre trent'anni equivale a Razza Piemontese nelle macellerie convenzionate, non è rimasto indifferente agli stimoli di questa evoluzione mettendo a punto una linea di salumi realizzati con la carne di Fassone:

bresaola, carpaccio, di bresaola, girello cotto, manzo affumicato, gran cotto, wurstel e salsiccia, ma la lista è destinata ad allungarsi nei prossimi anni. Un primo passo, dunque, per avvicinarsi alle esigenze di una clientela moderna e per declinare la stessa materia prima in forme accattivanti, ma pur sempre legate all'acquisto al taglio, nel negozio tradizionale. Il passo successivo, forse il più arduo ma al tempo stesso quello che tinge il marchio di maggior modernità, si è compiuto con l'accordo stipulato nel settore dei salumi: Lenti e Brizio. Con il primo è stato messa a punto una linea di prodotti affettati in vaschetta tra i quali per il momento si annoverano il manzo affumicato e il carpaccio di bresaola. Con

il secondo è stata individuata una ricetta esclusiva per una salsiccia realizzata con una sapiente miscela di carne di Fassone e di pancetta suina, dal sapore particolarmente delicato proponibile sia come antipasto, nel solco della tradizione gastronomica langarola, sia come pietanza, cotta alla piastra o in salsa. Sia gli affettati sia la salsiccia vengono proposti in vaschette con il marchio Coalvi affiancato a quello dell'azienda produttrice e sono commercializzati prevalentemente nella grande distribuzione ma trovano consenso anche presso alcune macellerie che, accanto al banco tradizionale, intendono proporre un po' di prodotti a libero servizio con la sicurezza di una qualità degna della loro insegna.

# La qualità a portata di mano



## FASSONE DI RAZZA PIEMONTESE

Dalla carne del vero Fassone certificata all'origine dal Consorzio di Tutela della Razza Piemontese nascono prodotti di eccellenza, in pratiche confezioni da asporto firmate dalle migliori aziende tradizionali del settore e controfirmate da Coalvi.



**Salsiccia di Fassone di Razza Piemontese:** una rivisitazione moderna del salume più famoso della gastronomia piemontese.



**Carpaccio di Bresaola di Fassone di Razza Piemontese:** la tradizione in chiave moderna, un'alternativa leggera, fresca e fragrante alla classica bresaola.



**Manzo affumicato di Fassone di Razza Piemontese:** un perfetto equilibrio di aromi accompagnato con discrezione da un delicato sentore di fumo.



**Grancotto di Fassone di Razza Piemontese:** 100% di sapore con meno del 3% di grasso e con tutta la fragranza del prosciutto cotto di alta qualità.



#redellianotte

[www.vegliomichelinoefiglio.com](http://www.vegliomichelinoefiglio.com)



CAMPAGNA FINANZIATA AI SENSI DEL REG. UE N. 1303/2013  
CAMPAGNA FINANCED ACCORDING TO EU REGULATION N. 1303/2013

made in Torino

# MADE IN TORINO

di Eleonora Chiais

“Torino – diceva Italo Calvino – è una città che invita al rigore, alla linearità, allo stile”. Uno stile eclettico, quello sabaud, che è a tratti austero, sempre fantasioso, mai scervo di novità e di voglia di sperimentare. Prima capitale d’Italia, com’è arcinoto, Torino è diventata poi la città dell’industria ma

nel frattempo ha avuto modo d’imporsi anche come indiscussa place to be della moda nostrana guadagnandosi, e conservandosi, lo scettro di città del fashion internazionale (seconda solo all’onnipresente Parigi) per quasi tutto il XX secolo. Città olimpica, l’elegante capitale piemontese (dal 2006 dei Giochi Invernali) ha

implementato la sua popolarità globale senza mai rinunciare al fascino che da sempre la contraddistingue. Tra montagne e colline, attraversata da quel Po sulle cui sponde passeggiare, caratterizzata da un’architettura che conquista, la capitale Piemontese è fucina di talenti e culla di uno stile di vita sobrio e mai banale così come le zone che la circondano. Ecco, quindi, una piccola guida alle eccellenze del territorio, un territorio dove la moda va a braccetto con la cosmesi, dove il benessere e la cura di sé sono protagonisti, dove il design è di casa, dove l’enogastronomia non conosce rivali. Benvenuti a Torino, città dai mille volti e dalle mille possibilità (anche di shopping).



Collana preziosa in argento antico impreziosita da cristalli taglio baguette. Girocollo foglia, collezione vintage, designer Alessia Novelli, Mia’s.

Il brand Mia’s, fondato nel 2012, è nato ad Alessandria dalla passione di una giovane coppia, Gianpaolo Pastro e Alessia Novelli, ed è specializzato in gioielli e accessori moda.

Trakatan è nato a Torino nel 2011. Piccola realtà artigiana, ha una filosofia semplice e chiara: “saper fare bene le cose per il nostro stesso piacere offrendo agli altri prodotti d’autore di qualità”. Online è possibile acquistare (con sconti tra il 20 e il 50%) una selezione di prodotti iconici del marchio, il 10% del ricavato sarà devoluto al Sermig di Torino.

In pelle di vitello conciato al vegetale laminato, lo Zaino Urban TRK613 è un piccolo capolavoro pratico, funzionale e capiente. Zaino Urban Trk613, Trakatan



#COMPRIAMOATORINO

Ballerine in pelle a punta sfilata, impreziosite da una catena con effetto radica. La tomaia bicolore è realizzata con intagli effetto nude e inserti a contrasto in pelle scamosciata. Art 079, Mauro Leone.

Realizzato in 100% cotone il set lenzuolo, duvet e federe KENSINGTON di Quagliotti ha un bordo sfumato proposto in un raffinato grigio perla abbinato al Blue Goblin e al blu. Le misure sono standard e su misura. Set Kensington, Quagliotti.

La forma ricorda quella degli occhiali over-size degli anni 70, in nuances di verde e cristallo, e l'occhiale è realizzato in acetato esclusivo. Vanni collezione Macro.



La Broken Series realizzata da Gufram in collaborazione con il celebre studio newyorkese Snarkitecture si declina su tre oggetti (del desiderio!) Broken Mirror, Broken Square Mirror e Broken Bench. A cavallo tra oggetti di design e opere d'arte, i pezzi della Broken Series sono disponibili in nero o bianco – in una serie limitata di 77 pezzi ciascuno – o in grigio. Broken Series, Gufram.

Il brand **Mauro Leone** nasce nel 1961 a Biella per offrire sempre articoli curati nei dettagli e dalla forte personalità. Partendo da punti vendita semplici ma accoglienti il brand è cresciuto, diventando negli anni vero punto di riferimento dello shopping everyday. Gli occhiali da vista e da sole **Vanni** sono nati a Torino nel 1990 e oggi sono di casa a Milano, Parigi, New York, Tokyo e Sidney. VANNI, che nel suo nome è un omaggio all'artista Giovanni Vitaloni, è l'avanguardia nel mondo dell'occhialeria creativa. Rigorosamente Made in Italy.



Sinonimo di alta artigianalità, il marchio Quagliotti è una tessitura di biancheria sin dal 1933. Nata con **Vincenzo Quagliotti** in una piccola fabbrica a Chieri, in un territorio dove la cultura tessile è radicata fin dal Quattrocento, l'azienda è una delle poche realtà italiane del settore a curare il prodotto dal tessuto ai dettagli della confezione.

**Gufram**, nato nel 1966, è un punto di riferimento nella creatività italiana nonché emblema world wide del Made in Italy eccellente. Il quartier generale di questo marchio di design celebre nel mondo è a Barolo, nel cuneese.

# Crimea R&R IMMOBILIARE

CRIMEA R.&R. S.A.S.  
DI PICCABLOTTO ROBERTO E C.  
Via Madama Cristina 113/D, 10126 TORINO  
Tel. 011 6604 405 - immobiliare.crimea@gmail.com

VIA SAN QUINTINO, 19  
(Zona Monumento Vitt. Emanuele)  
Quinto e ultimo piano con ascensore:



- App "A" Ingresso, Soggiorno, Due Camere da letto, Cucina Doppia Servizi, Zona Armadi, Cantina. Euro 375.000,00
- App. "B" Ingresso, Soggiorno, Due Camere da letto, Cucina Doppia Servizi, Zona Armadi, Cantina. Euro 395.000,00
- App. "C" Ingresso, Salone, Camera da letto, Cucina, Doppia Servizi, Zona Armadi, Cantina Euro 350.000,00



Voglia di stappare un vino bianco, piemontesissimo, e non comune? La Nascetta di Novello è la scelta perfetta. Vitigno autoctono a bacca bianca in terra di Nebbiolo, è un'autentica eccezione, frutto di una tradizione che resiste sulle colline di questo villaggio da tempo immemore. Da provare la NAS-CËTTA ArnaldoRivera, magari in occasione di una visita alla (recentemente inaugurata) "casa" della Nascetta a Novello. *Nascetta del Comune di Novello, ArnaldoRivera.*



Il marchio **ArnaldoRivera**, nato nel 2013 e dedicato al visionario fondatore dell'unica cantina cooperativa di Barolo, raccoglie undici vini prodotti nelle vigne più prestigiose della denominazione.

Nasce a Torino il Bees Wrap, il nuovo tessuto per Beeopak tutto italiano e amico dell'ambiente. La pellicola Made in Torino è ideale per conservare i cibi, è lavabile, riutilizzabile, biodegradabile ed è fatta con prodotti al cento per cento biologici certificati e a km 0. Come utilizzarla? Per avvolgere pane, formaggi, frutta e verdura e per coprire i contenitori, recipienti e piatti di servizio. *Beeopak.*



**Beeopak** nasce dall'idea di due imprenditrici piemontesi, Clarien van de Coevering e Monica Fissore, che ispirandosi ad altre esperienze esistenti all'estero s'impegnano costantemente per innovare e rendere sempre migliore la qualità del beeswax wrap made in Italy.

La genesi del **Donkey Head** risale a un'antica ricetta irlandese che è stata rivitalizzata e reinterpretata partendo da erbe tradizionalmente utilizzate in Langa. Attraverso un raffinato processo produttivo di infusione, infatti, la china e la genziana del territorio incontrano erbe, frutti e spezie dando vita a questo liquore da gustare in purezza o da utilizzare come ingrediente segreto

per cocktail originali. Professionisti dell'enogastronomia piemontese e raffinati cultori del buon bere, i torinesi Giovanni Foresto e Nicolò Giacchero, in collaborazione con una storica distilleria, hanno creato nel 2017 uno speciale liquore d'erbe di categoria premium, un prodotto fuori dagli schemi capace di conquistare anche i gourmet più esigenti.



Nuovo packaging resistente e leggero per creare in autonomia il proprio arcobaleno cosmetico! La palette è venduta vuota, tutta da costruire, e può accogliere fino a 9 cialde che saranno poi estraibili e riposizionabili a piacere. *Holographic Creative Palette, Neve Cosmetics.*

**Skinlabo** è la cosmetica di alta qualità alla portata di tutti. L'idea del brand torinese nasce dal desiderio di rendere la cosmetica di alta qualità accessibile a tutti. Questo significa offrire un'esperienza cosmetica Made in Italy nel modo più semplice, più veloce e conveniente possibile. Da qui deriva la scelta della vendita diretta online che elimina tutti i passaggi intermedi per offrire prodotti di alta qualità al giusto prezzo e restituire quindi tutto il beneficio del prodotto al consumatore finale.



**Uve nobili** è una fragranza d'ambiente davvero unica nel suo genere. Le note iniziali di lampone e uva fragola con accordi di tralci di vite e note di legno, rendono infatti questa fragranza tipica delle Langhe. Per appassionati. *Uve nobili, Acqua della Langhe.*

La passione per i profumi Alberto Avetta l'ha dentro di sé da sempre. Con determinazione e un po' di audacia nel 2012 fonda la società e registra il marchio Acqua delle Langhe, creando le prime tre fragranze (Cannubi, Arborina, Villero) che in meno di due anni diventano otto. La collezione **Acqua delle Langhe** nasce dalla grande passione per i profumi e dal forte legame con il luogo in cui ogni fragranza è stata pensata e creata: le Langhe.



YOUR DREAM BEGINS HERE

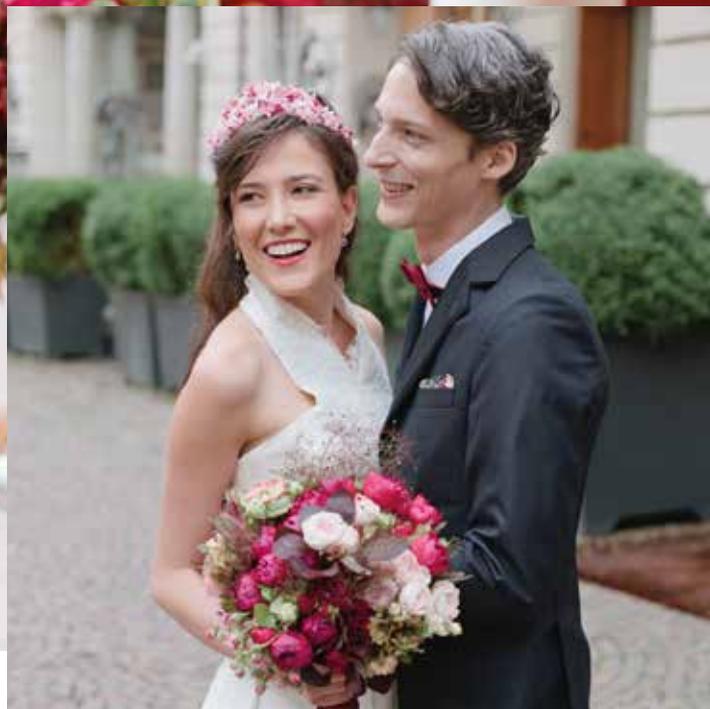


Foto di Pure White

Per un evento dal carattere unico e raffinato, la scelta di affidarvi a Chiara, Wedding and Event Planner, renderà tutto più semplice e soddisfacente. Avrete più tempo a vostra disposizione e troverete idee e collaborazione nella scelta del catering e della location, nella ricerca della musica e del fotografo, nella realizzazione di bomboniere e partecipazioni, affinché l'evento sia perfetto e curato in ogni dettaglio.

*Chiara Viarisio*  
WEDDING & EVENT PLANNER

Mob.: +39 333 3983934 - Email: [info@weddingchiara.it](mailto:info@weddingchiara.it)  
[www.weddingchiara.it](http://www.weddingchiara.it)

# VIEW OF TORINO

di Marta Ciccolari Micaldi

Elegante ma anche underground ed esoterica, Torino e i suoi dintorni sono un ottimo soggetto da fotografare. In queste pagine impariamo a conoscerli attraverso lo sguardo elegante e romantico di Emma

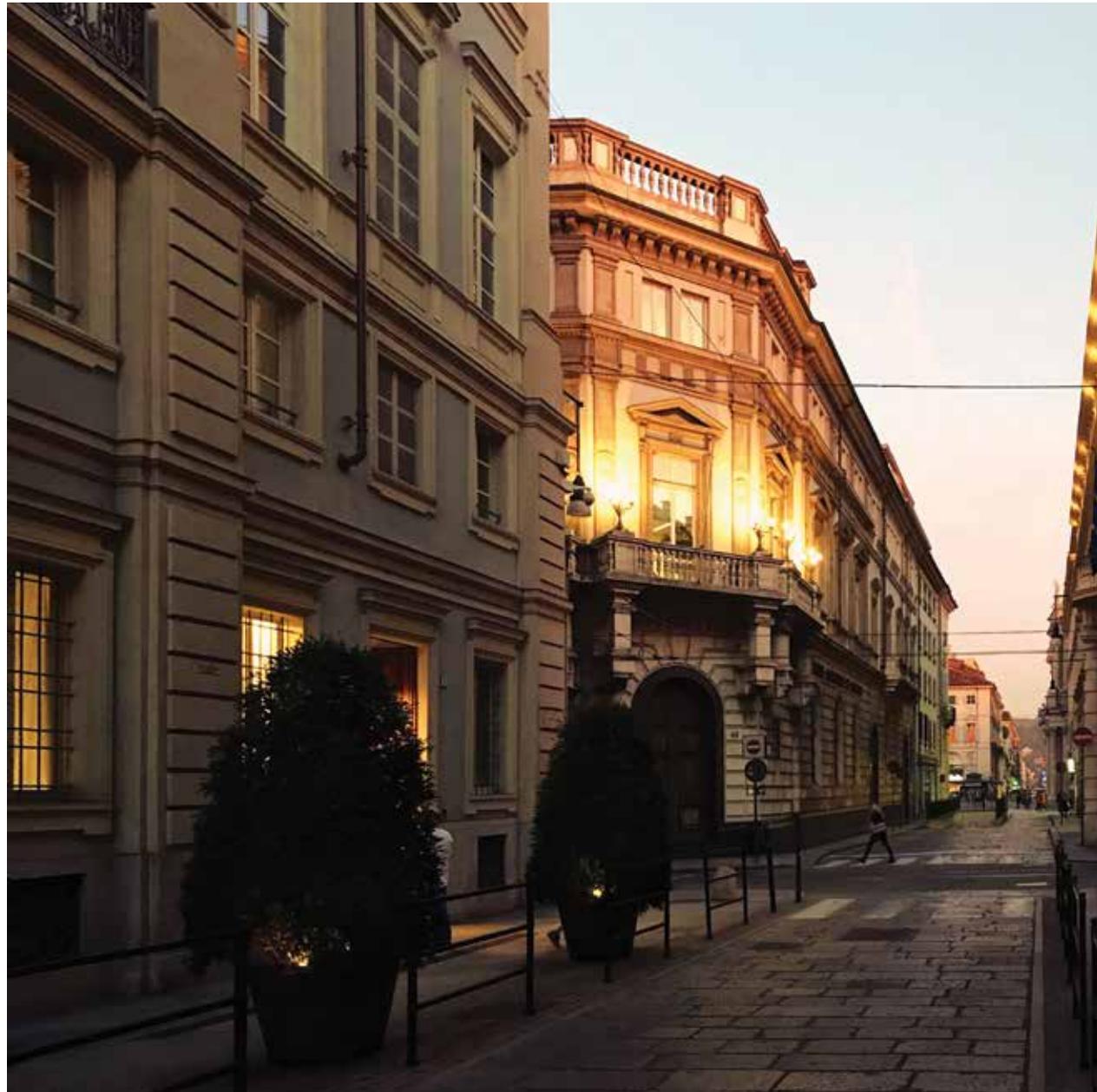
Cavigliasso, i dettagli colorati da copertina di Mario Forcherio, le prospettive orizzontali e dialogiche di Maurizio Spagnolo, i paesaggi straordinari delle montagne intorno alla città di Attilio Pregnoletto e le fontane

che raccontano storie di Corrado Prever. Non sempre sembra la stessa città ma lo è: Torino sorprende e in ognuno dei suoi angoli svela segreti e altri posti da scoprire.



Superga e il Monviso, foto Mario Forcherio

#COMPRIAMOaTORINO



### **Emma Cavigliasso**

Nasce e cresce a Torino, dove si è laureata in Architettura. Dieci anni fa ha cominciato a fare fotografie in viaggio. Poi, per dare un senso alla sua tendenza compulsiva a raccogliere scatti di ogni momento o luogo, ha studiato con il fotoreporter Ugo Lucio Borga, la photoeditor di Le Monde Lucy Conticello e ha frequentato i workshop del MoMa, New York, e di Camera, Torino. Oggi racconta la sua città cogliendone profili, storie e delicate confidenze soprattutto sul suo canale Instagram: @emmacavigliasso



Piazza Castello è uno snodo, per di più quadrato: da tre dei suoi lati partono alcune delle vie più famose di Torino. Via Roma, via Po e via Pietro Micca. Su uno dei suoi lati più nascosti, però, si estende un fitto reticolato di vie, viuzze e vicoli in cui passano pochissime auto e le gambe dei numerosi passanti devono fare i conti con il tipico acciottolato torinese. Sel'incrocio di alcune di queste viuzze offre scorci inusuali e suggestivi,

proprio da qui si possono raggiungere alcuni dei posti più importanti della città. Il Duomo, ad esempio, dove è conservata la Sindone e da cui si accede alla Cappella di San Lorenzo. Oppure le Porte Palatine, dove ci si può stendere sul prato a leggere un libro (farete amicizia con i numerosi cani che scorrazzano da queste parti!) e su cui affaccia l'hotel NH Santo Stefano in cui è piacevole sia soggiornare che cenare.



Una prospettiva inusuale per la stazione ferroviaria più grande della città! È, in effetti, la prospettiva di chi vive a Torino più di quella di chi ci passa: di solito si vede la grande facciata che dà su piazza San Carlo, questa volta invece la si sovrasta da un balcone di San Salvario, il quartiere che costeggia la stazione dal lato orientale e che si fa ricordare per la sua pazza vita notturna e la multiculturalità della

vita diurna. Dopo l'arrivo in stazione, infatti, una tappa golosa e rigenerante potrebbe essere il ristorante greco di via Berthollet, il Greek Food Lab, dove tra tavolini azzurri e arrosticini allo spiedo il carattere tipicamente torinese dei palazzi e delle strade acquista un sapore decisamente più internazionale.



Torino ha il suo piccolo Pantheon e, in questo scorcio, anche la sua piccola Sicilia. Nonostante quello di piazza della Gran Madre sia un incrocio molto trafficato, non è insolito imbattersi in fiorai itineranti, passanti che mangiano il gelato di Fiorio, ciclisti che raggiungono le rive del Po per una passeggiata e coppie che scelgono di mangiare un boccone da Lumen, un vecchio chiosco che oggi è diventato un punto di riferimento per un pasto veloce e gourmet oltre che per un buon cocktail la sera. Non sappiamo dove andrà questa Ape carica di fiori, ma qualsiasi sia la direzione che sceglierà non potrà essere quella sbagliata: questo è uno dei posti più belli e ricchi di Torino.





### **Mario Forcherio**

Mario si definisce “fotografo da sempre”: ama infatti ritrarre viaggi e architettura, facce e forme, geometrie in bianco e nero ma anche l’universo umano a colori. Insieme alla collega Emanuela Colombo, dal 2009 lavora su due progetti: EMMEPHOTO che lo vede immerso con divertimento e passione in ritratti, matrimoni, eventi, architetture, still life, e DOGS AND US dove i protagonisti sono clienti a 2 e 4 zampe. Al centro delle immagini c’è infatti l’amicizia tra uomo e cane, una relazione che durante la quarantena ha reso molte vite più serene, come racconta il suo progetto “Se siamo insieme va tutto bene. L’amicizia ai tempi del Covid-19” in mostra al Circolo dei Lettori.

Dopo la Mole Antonelliana non esiste forse altro simbolo più conosciuto di Torino: il monumento a Emanuele Filiberto in piazza San Carlo chiamato dai torinesi il Caval’ d’Bròns. Trovandosi in mezzo a via Roma e nel cuore del centro storico è praticamente impossibile perderlo: si può rendere la passeggiata ancora più torinese, tuttavia, facendo delle tappe mirate lì intorno. In via Lagrange angolo via Maria Vittoria c’è una delle botteghe di Guido Gobino, lo storico marchio di cioccolato torinese

da cui si possono gustare gianduiotti, cremini e tante altre specialità di cacao. Dando un’occhiata alle vetrine di Chanel e Montcler che sono proprio lì di fronte sempre in via Lagrange, si può proseguire fino allo store di Robe di Kappa, altro marchio torinese di grande fama per l’abbigliamento sportivo e casual. Una giornata di freddo non si augura a nessuno ma potrebbe essere l’occasione buona per comprare una felpa e farla diventare un bel ricordo di viaggio.



A Torino non è raro imbattersi in opere di street art. Che siano grandi come l'intera facciata di un palazzo o quasi introvabili come i dettagli di un cestino, spesso i colori e i disegni dei writers raccontano storie di integrazione, riqualificazione e bellezza in quartieri poco frequentati dai turisti o considerati comunemente periferici e poco attraenti. Seguendo le farfalle che si trovano all'angolo tra via Parma e via Ancona ci si affaccia sul fiume Dora e si può raggiungere la nuova sede della Lavazza in via Bologna (la Nuvola), struttura all'avanguardia e meritevole di una visita sia per il museo che per il bistrot che per l'imponente progetto di design che testimonia la trasformazione tanto del brand quanto dell'intera città. Non è un caso che proprio accanto alla Nuvola abbia sede lo IAAD, l'Istituto di Arte Applicata e Design.



Una visita a Torino non è completa se non ci si arrampica fino a Superga, la basilica progettata nel Settecento da Filippo Juvarra e voluta da Vittorio Amedeo II per celebrare la storica vittoria contro i Francesi. La vista sulla città da Superga è impareggiabile ma lo è anche la vista della stessa basilica incastonata nell'arco alpino che circonda Torino, in particolare sotto il Monviso, uno dei nostri monti più belli. Per scalare la collina e arrivare alla basilica in ogni stagione c'è la Cremagliera, una tranvia storica - detta anche dentiera - che passa dove nessun altro mezzo di trasporto può passare. La si prende a Sassi, una zona della città confinante con la collina e delimitata dal Po. Proprio sulla riva del fiume si trova La Familiare, una trattoria a gestione familiare, appunto, dove si può mangiare all'aperto in un'atmosfera informale e decisamente verde.





### **Maurizio Spagnulo**

Uomo di comunicazione da sempre, è a capo di una agenzia di pubblicità da 2 anni. Non è un art director ma gli piacciono la grafica e l'arte contemporanea, non è un copywriter ma scrive su un blog, non sviluppa colonne sonore ma ama la musica e compra LP di vecchi gruppi anni '70. Quando avanza tempo, fra una riunione di lavoro e l'altra, gioca a tennis e recentemente si è fatto prendere dalla mania del padel. E quando fotografa? In ogni occasione: nel bel mezzo di un aperitivo, l'occhio parte per la tangente e gli amici si domandano cosa abbia attirato la sua attenzione. Ma gli vogliono bene lo stesso.



Quando si parla di Torino vengono in mente i grandi viali alberati (e i problematici controviali) e la struttura urbanistica a scacchiera. Poche volte vengono nominati i vicoli, le stradine piccole e fitte che circondano via Garibaldi, una delle arterie principali del centro storico, anche se sono tra i luoghi più suggestivi e misteriosi di tutta la città. A renderli tali ci pensano l'acciottolato, gli edifici bassi, gli stendardi delle vecchie contrade appesi

ai balconi, la street art e soprattutto quel sapore vintage delle botteghe e dei ristoranti. Passeggiando per via San Tommaso e via Barbaroux è facile imbattersi in atelier vintage come Les Coquettes, in cui sembra di essere catapultati negli eleganti anni Venti del Novecento (accessori, abiti, gioielli), o in laboratori dal taglio decisamente moderno come Born in Berlin, un'istituzione dell'abbigliamento alternativo dal 2005.



A proposito di zone nascoste, sempre nei pressi di via Garibaldi e di via Barbaroux si apre una piccola piazzetta di cui pochissimi torinesi conoscono il nome: piazzetta Andrea Viglongo. Incastonata tra via Stampatori e il vicolo Santa Maria, in una zona del tutto pedonale su cui si affaccia il retro dell'Archivio storico della città, questa piazzetta offre uno scorcio del tutto originale, arricchito anche dall'opera dell'artista newyorkese Nancy Dwyer che proietta con l'ombra la parola *più* in cinque lingue diverse. Per goderselo meglio ci si può accomodare tra i tavolini all'aperto del Bazaar, un bar molto cool che offre colazione e pranzo, oppure tra quelli di Panini di mare, un locale specializzato in sandwich di pesce di tutti i tipi. Non manca neanche la cucina tedesca, con la Deutsche Vita, un ristorante tipico in cui sembra di entrare in Baviera.

Difficile non tenere il naso all'insù quando ci si trova in piazza Carignano: palazzo Carignano ha una delle facciate più caratteristiche e belle di Torino. È anche vero, però, che spesso la piazza cattura lo sguardo verso il basso: molte delle Luci d'Artista che vengono installate qui proiettano luci e ombre sull'acciottolato e sulle panchine. Le ore, quindi, passano in fretta quando ci si siede qui, ancor più se ad accompagnarle c'è uno dei classici gelati di Pepino, il bar pasticceria famoso per il suo "ricoperto", oppure un libro o una rivista in lingua originale comprati alla libreria Rosa Luxemburg. Fondata all'angolo di piazza Carignano con via Cesare Battisti, dal 1872 propone al pubblico una curata selezione di titoli e presentazioni. Non è inusuale imbattersi in turisti di varia provenienza visto che proprio oltre la piazza c'è il Museo Egizio.



### POLIAMBULATORIO

- ANGIOLOGIA
- CARDIOLOGIA
- CENTRO DIAGNOSI E TERAPIA DELLE MALATTIE DELLA TIROIDE
- CHIRURGIA GENERALE
- CENTRO ORTOPEDICO
- DERMATOLOGIA
- DIABETOLOGIA
- DIETISTA
- DIETOLOGIA
- FISIATRIA
- FONIATRIA E AUDIOLOGIA
- GASTROENTEROLOGIA
- GINECOLOGIA E OSTETRICIA
- GNATOLOGIA
- MEDICINA INTERNA
- NEUROLOGIA
- OCULISTICA - ORTOTTICA
- OTORINOLARINGOIATRIA
- PEDIATRIA
- PODOLOGIA
- PNEUMOLOGIA
- PROCTOLOGIA
- PSICOLOGIA
- REUMATOLOGIA
- UROLOGIA

### RADIOLOGIA E DIAGNOSTICA

- CONE BEAM
- DENSITOMETRIA OSSEA
- ECOCOLORDOPPLER
- ECOGRAFIA
- ELETTROMIOGRAFIA
- RADIOLOGIA TRADIZIONALE
- RISONANZA MAGNETICA

### RIABILITAZIONE E FISIOTERAPIA

## PRESTAZIONI CONVENZIONATE CON IL S.S.N.

**TUTTE LE PRESTAZIONI POSSONO ESSERE PRENOTATE TELEFONICAMENTE  
PREVIA IMPEGNATIVA E PROGETTO RIABILITATIVO INVIATO TRAMITE MAIL O WHATSAPP  
e-mail : info@chiros.it - WhatsApp : 3441025388**

**STRUTTURE SANITARIE CONVENZIONATE CON I PRINCIPALI FONDI SANITARI INTEGRATIVI**

### POLIAMBULATORIO

- VISITA FISIATRICA
- VISITA ORTOPEDICA
- INFILTRAZIONI, ARTROCENTESI
- ONDE D'URTO
- ELETTROMIOGRAFIA

### RADIODIAGNOSTICA

- RADIODIAGNOSTICA TRADIZIONALE, PANORAMICA DENTARIA
- DENSITOMETRIA OSSEA MOC
- RISONANZA MAGNETICA OSTEO-ARTICOLARE
- ECOGRAFIA
- ECOGRAFIA TRANSVAGINALE
- ECOCARDIOGRAFIA
- ECOCOLORDOPPLER

### RADIOLOGIA PEDIATRICA ECOGRAFIA PEDIATRICA

### FISIOTERAPIA

- RIEDUCAZIONE DEI DISTURBI MOTORI SENSITIVI
- A MAGGIORE E A MINORE DISABILITA'
- RIEDUCAZIONE STRUMENTALE
- ELETTROTERRAPIA
- LASER TERAPIA ANTALGICA
- ULTRASUONOTERAPIA
- MAGNETOTERAPIA
- LINFODRENAGGIO E BENDAGGIO FUNZIONALE
- MASSOTERAPIA CONNETTIVALE
- MOBILIZZAZIONE DELLA COLONNA VERTEBRALE
- RIEDUCAZIONE LOGOPEDICA



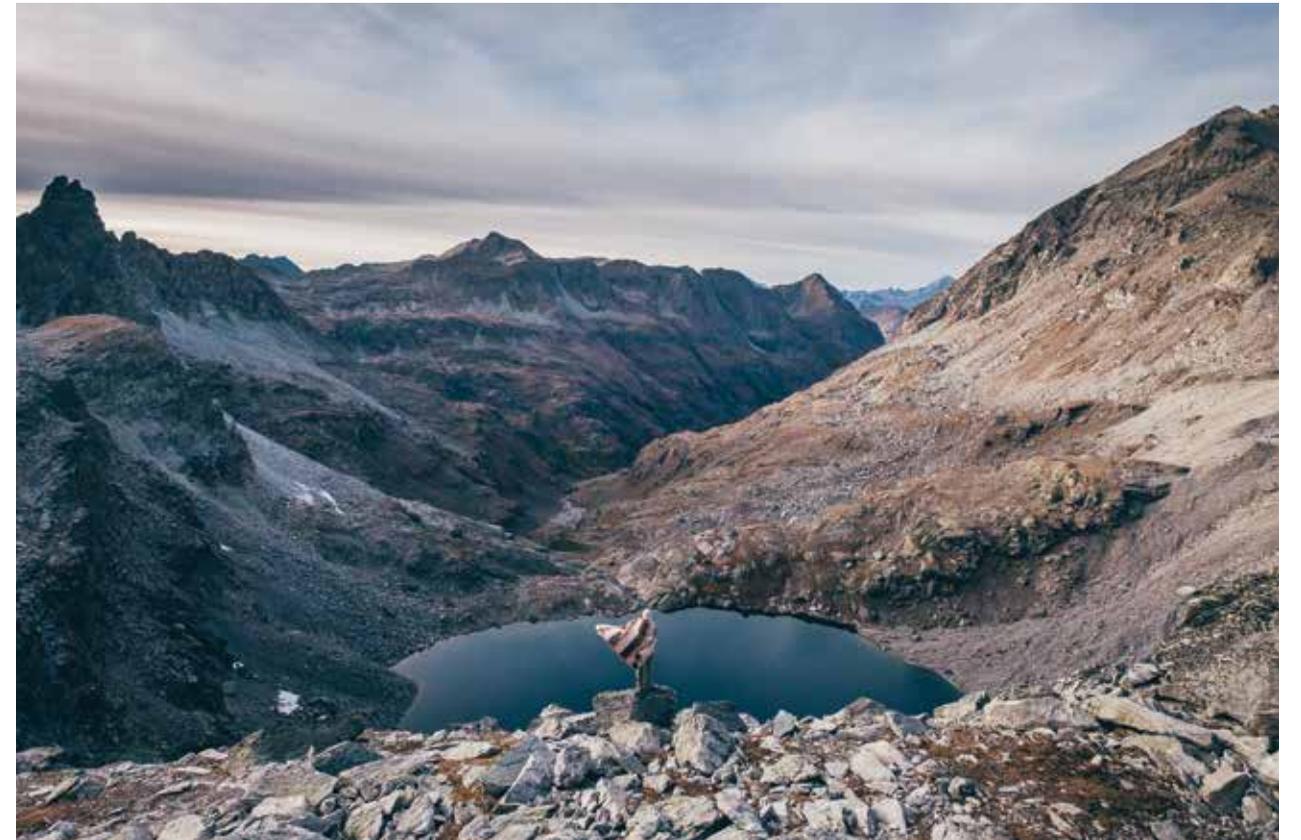
### ***Attilio Pregnolato***

Attilio Pregnolato, 39 anni, è nato e cresciuto a Torino. La fotografia per lui è un hobby, nella realtà lavorativa è un programmatore informatico. Questa passione è nata quasi sei anni fa, quando ha iniziato a esplorare il mondo con viaggi immersi nella natura, ma anche e soprattutto esplorando le bellezze del Piemonte, in particolare facendo trekking sulle Alpi a pochi passi da casa. Con le sue foto vuole raccontare e condividere le avventure che ama: un'escursione di una giornata nel parco giochi delle Alpi piemontesi, una notte in bivacco o in tenda sotto un cielo stellato o qualche fuga di più giorni rubati al lavoro ordinario per scappare su qualche vetta selvaggia.



Uno dei tesori più evidenti e mozzafiato di Torino sono le sue montagne: l'arco alpino che la circonda su tre lati come una corona e che le dona storie e sentieri da esplorare. Una delle gite più sorprendenti che si possono fare nei dintorni della città è sulla Cima Dormillouse, una vetta delle Alpi Cozie sul confine italo-francese, tra i Comuni di Cesana Torinese in Piemonte e di Cervières nella regione Provenza-Alpi-Costa Azzurra. Qui si trova il suggestivo bivacco Corradini dove -

come scrive lo stesso Attilio sul suo blog - la prima sensazione è il calore e l'odore di legno fresco. Dalla vetrata che dà sulle creste si può ammirare il paesaggio che cambia a seconda della luce e il sorgere delle stelle. La struttura è stata voluta dal padre di Matteo Corradini in memoria del figlio appassionato di alpinismo: è stata realizzata nel 2017 dagli architetti Andrea Cassi e Michele Versaci per offrire un punto d'appoggio a tutti gli escursionisti di passaggio.



Anche il bivacco che offre riparo nei pressi del lago D'Ambin, il bivacco Blais, è stato costruito in memoria di un alpinista, Walter Blais, ma non porta la firma di architetti prestigiosi: all'esterno è tutto rosso mentre all'interno ospita 8 posti letto, coperte, un tavolo con due panche e candele. Una di queste coperte è stata usata da Ambra e Attilio per coprirsi dal freddo e giocare con i colori della natura. Sia il lago che il rifugio si trovano sopra Exilles, un comune della Alta Val di Susa

che conta appena qualche centinaio di abitanti e che si trova sul percorso della Via Franchigena. Prima o dopo la gita vale la pena rifocillarsi all'agriturismo An Seaux nella piccola frazione di Cels Ruinas, in cui si possono gustare tipici gusti piemontesi, dalla polenta agli affettati ai tomini.



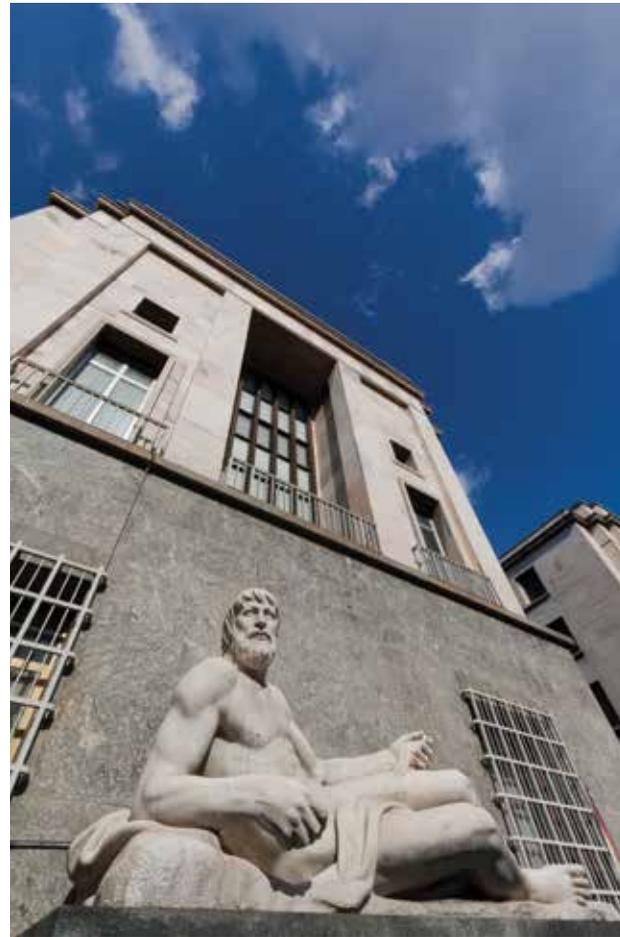
Per chi vuole andare verso il Sestriere, una tappa piacevole e consigliata è quella al bivacco Rattazzo, in Valle Argentera. Come scrive Attilio, questo posto è proprio un gioiellino immerso nel bosco, tutto in legno con un bel balconcino e un posto per fare il fuoco in sicurezza, con addirittura un tavolo con qualche sgabello fuori. Raggiungerlo è facile:

le chiavi sono da ritirare nell'ultima borgata prima dei sentieri, a Bessen Haut. Qui si può visitare la piccola Cappella di Sant'Anna o la casa alpina intitolata a Giovanni XXIII. Per gli amanti del cibo, tappa obbligata al ristorante Misun la Font, in cui si può gustare una speciale cucina piemontese rivisitata (e anche un classico hamburger!).



### **Corrado Prever**

Web designer e developer, Corrado ama girare il mondo. Dopo una laurea in Geologia ha viaggiato a lungo alla scoperta del Sudest Asiatico e ha vissuto per cinque anni in Thailandia. Durante questi viaggi e anche grazie a un lavoro che lo tiene costantemente in contatto con il mondo della comunicazione e della tecnologia, ha sviluppato una forte passione per la fotografia, in particolare per i reportage di viaggio. Dice lui stesso: “Nella fotografia tutto è ricerca di contrasti: nelle forme, nei soggetti, nei colori, nel significato.”



Sembrano i guardiani di un palazzo gigante o forse di un gioiello gigante. E in effetti è così: le fontane di piazza CLN realizzate in pieno fascismo nel 1937 dall'architetto Umberto Baglioni stanno a guardia dell'entrata di piazza San Carlo, uno dei gioielli architettonici di Torino. Non rappresentano dei giganti, però, bensì i due fiumi principali della nostra città: l'uomo è il Po, la donna la Dora. Qualcuno le ricorderà, forse, per il film *Profondo rosso* di Dario Argento. Intorno a loro si sviluppa una piccola piazza squadrata dall'aspetto molto razionale in cui si incastonano altri piccoli gioielli. Il più recente in ordine di arrivo è forse la gelateria Marchetti, proprio di fronte alla statua del Po: nata dalla professionalità e dalla passione di un torinese doc, oggi è una vera e propria istituzione che valorizza prodotti locali dei presidi Slow Food.



Sempre restando in ambito magico, piazza Statuto racconta una storia molto particolare. La fontana che adorna il suo centro fu realizzata negli anni Settanta dell'Ottocento e fu dedicata al traforo del Frejus. Sulla punta della piramide si erge il Genio Alato con la corona a cinque punte e sotto di lui giacciono alcuni Titani sconfitti che dovrebbero simboleggiare la fatica della costruzione dell'opera. In realtà la fontana fu costruita esattamente sul luogo in cui in epoca romana venivano giustiziati e sepolti i condannati e pare che alcuni dettagli contenuti nel monumento segnalino proprio l'inizio delle tenebre. Per chiunque sia appassionato di questa e altre storie magiche di Torino, basta fare qualche passo da piazza Statuto in direzione di via Garibaldi per imbattersi in una libreria dal nome eloquente: Esotericamente. Lì ogni mistero sarà svelato... o quasi.



Con la sua geometria lunga ed elegante, piazza Solferino connette tra loro diverse sfumature torinesi: quella più affollata e frenetica di via Cernaia e via Pietro Micca (due delle vie del centro più percorse da veicoli e pedoni), quella più elegante di corso Re Umberto (che nasce proprio dalla piazza), quella dei teatri (lì di fianco c'è il teatro Alfieri, uno dei più grandi della città) e quella dei ristoranti (tantissimi, tutt'intorno). Se da un lato sembra più una piazza di "cerniera", dall'altro da queste parti si animano alcune delle storie più magiche della città: la fontana Angelica è famosa per la sua simbologia esoterica. Che sia così o no, si possono andare a fare due chiacchiere sull'argomento allo storico Caffè Norman che ha sede proprio di fronte alla piazza. Da lì nulla sarà sfuggito.



C.F. 97792970010

**DONA  
AMORE  
CON IL TUO  
5X1000**

Scegli di donare amore e un sostegno concreto ai bambini vulnerabili che vivono in strada e ai margini della società. La tua firma si traduce in pasti, accoglienza, scuola e cure. Grazie!

[5X1000.missionidonbosco.org](http://5X1000.missionidonbosco.org)

**IL FUTURO  
È LA NOSTRA MISSIONE**

**Missioni Don Bosco Valdocco ONLUS - Cod. Fisc.97792970010**

Via Maria Ausiliatrice, 32 - 10152 Torino - Tel. 011/399.01.01 - [info@missionidonbosco.org](mailto:info@missionidonbosco.org)  
Carta di credito dal sito [www.missionidonbosco.org](http://www.missionidonbosco.org) o telefonando al n. 011/399.01.01  
C/c bancario c/o Banco BPM IBAN: IT65 H050 3401 0120 0000 0007 741



## La bellezza salverà il mondo



La boutique torinese nasce come spazio sinestetico dove i profumi dialogano con le espressioni più straordinarie della creatività a 360°. “Anche se etereo, impalpabile, evanescente, quando il profumo fa il suo ingresso nella nostra vita la sua presenza diventa incredibilmente forte e marcata” sottolinea Momo. E prosegue: “La leggerezza del profumo ha il potere di dare forma a paesaggi fantastici e stimolare la nostra immaginazione scuotendo i sensi. Una particolare sfumatura suggerisce una forma, si trasforma in un colore, un ambiente, mettendo in moto infinite connessioni”. E lo spazio torinese firmato Xerjoff nasce proprio per consentire questa evoluzione tridimensionale, divulgandola. Perché la bellezza salverà il mondo. E oggi, più che mai, la bellezza va coltivata.

L'interesse di Sergio Momo, CEO e Direttore creativo di Xerjoff Group, nei confronti dell'universo del profumo non nasce a caso, all'improvviso, al contrario è una passione antica che affonda le radici nella fanciullezza. Ricorda infatti: “Sono cresciuto in una famiglia che amava i profumi. Uno dei miei primi ricordi è quello della nonna, intenta a mostrarmi esclusivi flaconi di profumo Lanvin e Coty, d'altra parte anche i miei genitori possedevano una selezionata collezione di profumi. Mio padre era un grande lavoratore e passava lunghi periodi in Oriente dove aveva sviluppato una passione per essenze naturali orientali come l'incenso e il sandalo.” La decisione di trasformare la sua passione in un brand di nicchia si materializza nel 2005, anno in cui Sergio Momo si reca a Grasse, capitale internazionale del profumo, dove viene affascinato dalla storia della

profumeria moderna, dal 1800 ad oggi, nonché dalle tecniche di distillazione della profumeria naturale. Sulla base di queste nozioni nasce Xerjoff, marchio diventato in breve tempo leader nel settore della profumeria artistica di lusso. I profumi che ne fanno parte hanno un mix esclusivo fra stile italiano, tradizione e innovazione e hanno già conquistato oltre 60 paesi nel mondo, oltre che il mercato italiano. Tutta la produzione avviene in Italia. L'efficiente struttura operativa e produttiva di Torino sviluppa l'idea e la segue in tutte le sue fasi, fino al momento della distribuzione di ogni prodotto. “Il primo flagship store in Italia, non poteva che essere a Torino, per l'esattezza in Via Cavour 1 - dice Momo - dato che l'azienda nasce e si espande nella mia città natale. E a questa storica via abbiamo anche dedicato un profumo.”



Nell'immagine Sergio Momo al lavoro nel suo atelier, Xerjoff Boutique si trova a Torino in via Cavour 1.  
[www.xerjoff.com](http://www.xerjoff.com) - [www.xerjoffuniverse.com](http://www.xerjoffuniverse.com)

# XERJOFF

ITALIAN LUXURY PERFUME



**XERJOFF BOUTIQUE**  
VIA CAVOUR 1 - TORINO

**Perchè pagare di più per il tuo benessere?**

Medi-Market, la nuova parafarmacia nel cuore di Torino, sperimenta in Italia il modello europeo che coniuga prezzo, ampia scelta e consulenza qualificata e lancia la sua campagna mirata alla salute accessibile a tutti.

[torino.castello@medi-market.it](mailto:torino.castello@medi-market.it)



**Sant'Anna Beauty**

Per l'estate 2020 la linea Sant'Anna Beauty si arricchisce di tutti i benefici dell'acido ialuronico. Debutta in anteprima esclusiva su [shop.santanna.it](http://shop.santanna.it) Sant'Anna Beauty Hyaluronic Acid, un integratore alimentare con acido ialuronico e zinco nel pratico formato da bere, con 135 mg di acido ialuronico e zinco, completamente vegan, senza zucchero, glutine, conservanti e coloranti.

[www.shop.santanna.it](http://www.shop.santanna.it)



*Un viaggio lungo lo stivale*

**Un rito tutto italiano**

Dal 25 Luglio al 9 Agosto, l'Ape di Caffè Vergnano (sì, quella che consegnava le colazioni a domicilio in tempi di lockdown) partirà per un viaggio di due settimane lungo lo stivale. 13 tappe confermate, 10 regioni e tutta la bellezza dei centri storici e di quegli sfondi tipicamente nostri, così suggestivi da essere lo scenario perfetto per un caffè. La missione di questo tour? Decisamente romantica e poetica. L'Ape Car di Caffè Vergnano si sposterà per le zone più importanti delle città coinvolte omaggiando il caffè a tutti i passanti.

[www.caffevergnano.com/blog/ape-tour-caffe-vergnano](http://www.caffevergnano.com/blog/ape-tour-caffe-vergnano)



**Salba per il décolleté**

Da sempre il décolleté è considerato una delle parti più femminili del corpo delle donne. Estate significa mare e mare significa bikini. Con il Siero Seno Rassodante di Salba, che svolge contemporaneamente l'azione di sostenere e nutrire, è possibile restituire turgore ai tessuti cutanei così come levigare e nutrire il décolleté segnato da micro rughe e pieghe.

[www.socostore.it](http://www.socostore.it)

# AROUND TORINO

di Valentina Dirindin

*Una serie di suggerimenti per qualche gita estiva con partenza da Torino tra laghi, montagne e parchi naturali*

È indubbiamente un'estate strana, quella del 2020. In molti, quest'anno, non possono spostarsi: i due mesi di lockdown impongono di recuperare il tempo perduto,

anche professionalmente, e dunque non è tempo di ferie. In più permangono, in molti casi, diffidenza e paura nei confronti dei viaggi lunghi. Questo però non significa dover rinunciare

a qualche giorno di relax. Basta prendere la macchina e spostarsi un po' da Torino per scoprire luoghi bellissimi per una gita fuoriporta. Eccone alcuni che abbiamo selezionato per voi.



Foto del Parco Salbertrand, Pixabay

### Parco naturale del Gran Bosco di Salbertrand

Gli amanti della botanica e dei panorami alpini adoreranno una passeggiata nel Parco naturale del Gran Bosco di Salbertrand. Qua si trovano oltre 600 specie vegetali, divise in una grande varietà di ambienti: latifoglie nel fondovalle, conifere in quota. Tutto intorno le Alpi Cozie Settentrionali del Val di Susa. Il Parco presenta anche una fauna particolarmente ricca, con circa 80 specie di uccelli nidificanti, camosci, cinghiali, cervi, caprioli e lupi.

### Lago Maggiore

Il più grande dei laghi della zona ha una superficie di 212 chilometri quadrati, e vi darà davvero la sensazione di essere in riva al mare. Circondato da rilievi e colline conta, solo in Piemonte, otto isole. Tra queste le più affascinanti sono indubbiamente le isole Borromee, un vero gioiello: c'è l'Isola Bella con il suo seicentesco palazzo o l'Isola Madre con il giardino botanico pieno di piante rare. Una gita in barca è dunque d'obbligo, ma si possono praticare anche tanti sport sia di terra (su tutti la mountain bike) che d'acqua (vela o canoa, per esempio). Foto Pixabay



### Laghi di Avigliana e Sacra di San Michele

Due laghi (il Lago Grande e Lago Piccolo) amatissimi dai Torinesi e uno dei monumenti simbolo del Piemonte, la Sacra di San Michele, imponente abbazia che ha ispirato a Umberto Eco il suo capolavoro, il Nome della Rosa. Avigliana è il luogo perfetto per una gita domenicale, tra un tuffo nelle acque più pulite della Regione (lo dice Legambiente, che assegna ai Laghi le Cinque Vele) e una bella camminata attraverso la storia di un luogo sacro dal fascino ineguagliabile.

### Langhe

Le colline delle Langhe sono la vera località di villeggiatura dei Torinesi. Bellissimi panorami, relax, strutture ricettive accoglienti, ristoranti eccellenti e naturalmente un bicchiere di vino sempre in mano. Le cose da fare, da queste parti, sono molte: si va dai percorsi cicloturistici tra i vigneti, al "wine trekking", le camminate a tema vino (come quella organizzata dalla storica azienda Ceretto, tra noccioli, tartufo, l'orto di Crippa e le vigne della tenuta) o le passeggiate alla scoperta delle "Big Bench", le colorate panchine panoramiche d'artista. Foto courtesy Ceretto



### Roero

L'altra faccia delle colline vitivinicole torinesi si trova nella parte nord-orientale della provincia di Cuneo. Qui potete scoprire il fenomeno delle Rocche del Roero, affascinanti pareti sabbiose scolpite dal fiume Tanaro prima che deviasse il suo corso, diventate un Ecomuseo a cielo aperto. Oppure potete approfondire la conoscenza con il Roero Arneis, il vino simbolo della zona: il posto giusto per farlo è sicuramente l'Enoteca Regionale del Roero, in un palazzo storico di Canale. Foto courtesy Enoteca Regionale del Roero



### Giardino botanico di Oropa

*La Campanula excisa* è il simbolo del Giardino Botanico Montano di Oropa, nei pressi di Biella: una campanula che cresce in quota. Quassù, a 1200 metri di altitudine, se ne trovano moltissime, ed è bellissimo vederle fiorire. Per scoprire tutte le specie presenti si possono seguire i diversi percorsi tematici indicati dal giardino, divisi tra fiori d'alta quota, flora spontanea o flora ornamentale, coltivate con piante esotiche provenienti da diverse parti del mondo. Dal giardino, poi, è obbligatoria un'escursione verso il Santuario di Oropa, circondato dalle Alpi Biellesi. Foto Pixabay

### Canelli e le cattedrali del vino

Canelli non è solo il posto giusto per gli amanti del vino. Certo, qui si produce l'Asti Spumante, una delle bollicine italiane più conosciute al mondo. Anche gli astemi però troveranno incredibilmente interessante una visita alle cattedrali sotterranee dove le cantine del luogo conservano i loro vini, e che sono valse alla zona l'iscrizione all'interno della lista dei Patrimoni Unesco. Un affascinante cunicolo di grotte che scende fino a 32 metri di profondità, ricavate nel tufo calcareo e costruite tra il XVI ed il XIX secolo. Foto Pixabay



### Forte di Bard

Da quando è stato ristrutturato, qualche anno fa, il Forte di Bard è diventato meta di tantissimi turisti. Non solo perché si tratta di uno dei migliori esempi di fortezza di sbarramento di primo Ottocento, ma anche perché al suo interno ospita un'interessante offerta di esposizioni e mostre. Per esempio, fino al 13 settembre, ci trovate le bellissime immagini del concorso "Wildlife Photographer of the Year", compresa quella – super divertente – che immortalava una spaventatissima marmotta alle prese con un lupo. Foto Crivellari Giulio (Wikipedia)

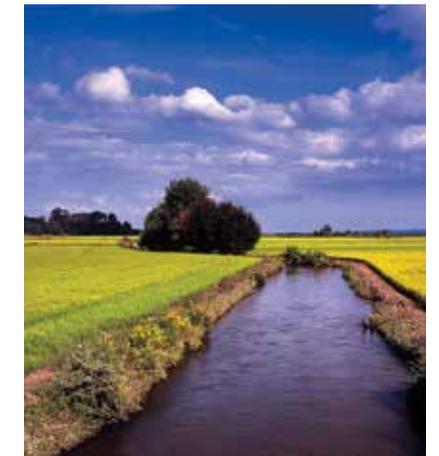


### Claviere

Siamo a un passo dal confine con la Francia: questo piccolo comune dell'Alta Val Susa è una bellissima meta per qualche passeggiata in montagna, un po' di relax e magari per sconfinare e assaggiare qualche specialità d'Oltralpe. In più a Claviere si trova il ponte sospeso più lungo del mondo, 544 metri, ad un'altezza da terra di circa 30 metri. Il percorso – che in tutto richiede un'ora e mezza di cammino – è costituito dalla successione di tre ponti in cavi, ed è un'esperienza originale e adrenalinica. Foto Pixabay

### Strada del Riso vercellese

È proprio nella bella stagione che le risaie del vercellese mostrano il loro lato più scenografico, quello che – grazie a un capolavoro ingegneristico che parte dal Canale Cavour – le trasforma nel cosiddetto "mare a scacchi". Vale dunque la pena fare una passeggiata, o una gita in bicicletta, seguendo la Strada del Riso Vercellese di Qualità, che porta i visitatori a conoscere aziende virtuose, ristoranti gourmet e tutto il mondo legato a quella grande eccellenza italiana che è il riso vercellese. Foto courtesy gliAironi



### Spiaggia del Meisino

Anche i Torinesi hanno una loro spiaggia, appena fuori dalla città. Niente mare, certo, ma le sponde del fiume Po, all'altezza della confluenza con la Stura, nel cuore del parco del Meisino. Qui si trova una vera e propria spiaggia di sabbia, molto popolare nei weekend estivi. A costeggiare il parco, inoltre, c'è una pista ciclabile che attraversa anche il rivo di Sant'Anna e il rivo di Costaparigi, perfetta per una gita in giornata sulle due ruote. Poco distante c'è anche la storica tranvia a dentiera che sale fino alla Basilica di Superga. Foto Pixabay



### Residenze Reali

Questo è il momento di (ri) scoprire le regge sabaude, patrimonio dell'Umanità Unesco. Il sistema delle residenze reali Unesco comprende 14 siti (cinque in Torino e nove fuori), e siamo pronti a scommettere che non li avete di certo visti tutti. In città c'è il complesso di Palazzo Reale, Palazzo Madama, Villa della Regina e il Castello del Valentino. Fuorisi trovano il Castello di Moncalieri, la Palazzina di Caccia di Stupinigi, La Reggia di Venaria Reale (dove passare una giornata tra gli incantevoli giardini), il Castello della Mandria, immerso nel verde e meta domenicale amatissima dai Torinesi e i castelli di Rivoli, Agliè, Racconigi, Pollenzo e Govone.

### Forte di Fenestrelle

Il Forte di Fenestrelle si staglia imponente sulla montagna, e vi chiama lungo la strada: impossibile non notare questo complesso fortificato costruito nel 1700 e chiamato anche – per il lungo sentiero di scalini - “La Grande Muraglia piemontese”. Durante l'estate (dal 25 luglio al 15 agosto) c'è un motivo in più per visitarlo: il Festival Teatro & Letteratura, il cui programma si svolge qui e in un altro forte dell'Alta Valle di Susa, quello di Exilles.

Foto Pantar (Wikipedia)



### Ricetto di Candelo

Sembra davvero fermo nel tempo, il bellissimo Ricetto di Candelo, sulla strada per Biella. Si tratta di un esempio perfettamente conservato di una delle strutture fortificate che nel Medioevo servivano ai signori locali per conservare i propri beni o per far rifugiare la popolazione in caso di attacchi dall'esterno. Passeggiare tra i circa duecento edifici che compongono il ricetto (per un'area totale di circa 13 mila metri quadrati) è un'esperienza unica, quasi spettrale, soprattutto quando i turisti sono pochi e magari inizia a fare sera. Al suo interno si possono svolgere visite guidate e godere di una vista davvero unica sul panorama delle Prealpi Biellesi. Foto Mostacchi Angelo (Wikipedia)



### Pragelato

I Torinesi amano la Val Chisone, e in particolare Pragelato. Certo, con i suoi 1500 metri d'altitudine sembrerebbe essere più una meta invernale, ma non è così. In estate per i turisti ci sono tanti sport e soprattutto la possibilità di fare bellissime escursioni nel Parco Naturale della Val Tronca, tra stambecchi e camosci. Si può anche decidere di provare il “dog trekking” in compagnia degli husky tra prati e boschi, con “The Husky Experience”, che durante la stagione invernale organizza divertentissime sessioni di sleddog (la slitta trainata da cani) a Pragelato e Sestriere. Foto Pixabay



# EVENTS IN TORINO

di Maria Grazia Belli

**Torino a cielo aperto.** È questo il titolo che raccoglie gli eventi culturali e ricreativi diffusi in città con l'obiettivo di invitare i cittadini a riappropriarsi degli spazi pubblici e dei parchi dopo il lockdown. La cultura, che ha

sofferto moltissimo la chiusura dovuta all'emergenza sanitaria, riparte con un cartellone ricco di eventi. Dal cinema ai musei, dalla musica agli spettacoli teatrali. Distanziamento e precauzioni sanitarie garantite

come è garantito il divertimento e l'intrattenimento. I punti verdi si rafforzano e il cielo di Torino diventa la cornice per turisti e cittadini.



Dal Virtuale Al Reale, fino al 28 agosto, Giardini Reali – Musei Reali di Torino, foto credits Officina delle Idee per i Musei

# ABBANDONARMI È UN REATO.

# TESTIMONIA!

ABBANDONARE UN ANIMALE NON È SOLO UNA CRUDELTÀ, MA UN REATO PUNIBILE ANCHE CON L'ARRESTO. SE VEDI COMMITTERLO, CHIAMA I SOCCORSI, SEGNALE E TESTIMONIA. SARAI LA COSCIENZA DI CHI NON CE L'HA.

## TORINO A CIELO APERTO

Fino a agosto

Luoghi vari

Un ricco cartellone di eventi culturali e ricreativi diffusi su tutto il territorio che si pone l'obiettivo di invitare i cittadini a riappropriarsi degli spazi pubblici e dei parchi cittadini dopo il lockdown.

[www.torinoacieloaperto.it](http://www.torinoacieloaperto.it)



## FESTIVAL DEI DUE FORTI

Dal 25 luglio al 15 agosto

Forte di Exilles al Forte di Fenestrelle

Teatro e letteratura si uniscono con un ponte ideale il Forte di Exilles al Forte di Fenestrelle. Lella Costa, Paolo Hendel, Lucilla Giagnoni, Michele Serra, Ivana Ferri, e tanti altri artisti per 11 appuntamenti.

[www.tangramteatro.it](http://www.tangramteatro.it)

Michele Serra foto credit Filippo Milani



## MONFORTINJAZZ 2020

26 luglio, 2 e 6 agosto

Monforte d'Alba

Tre concerti (due "doppi"), nella magia dell'Auditorium Horszowski di Monforte d'Alba. Paolo Fresu, Raphael Gualazzi e Richard Galliano.

[www.monfortinjazz.it](http://www.monfortinjazz.it)

## IL RE PESCATORE

2 agosto

Arena Casa del Teatro

È la storia di un Re che ha abbandonato tutto per dedicare il suo tempo a pescare un pesce fra milioni di pesci. Un giorno arriva uno strano signore che vorrebbe tuffarsi nel mare proprio lì, accanto al pescatore. Una favola delicata e divertente sul tempo.

[www.casateatroragazzi.it](http://www.casateatroragazzi.it)



## BARRIERA È CASA MIA - UN'ESTATE AL CINEMA 2020

Fino al 12 agosto

Oratorio Michele Rua

Diciotto gli appuntamenti previsti con un biglietto unico. Inoltre, un filo rosso che attraverserà tutto il cartellone, sarà connesso a 'Torino Città del Cinema 2020', attraverso la riproposizione di film classici girati in città insieme a corti, film di finzione e documentari.

[www.teatromonterosa.it](http://www.teatromonterosa.it)

## OCCIT'AMO FESTIVAL

Fino al 15 agosto

Terre del Monviso

Il festival della musica, cultura e tradizioni occitane che segna l'estate

nelle Terre del Monviso. Un percorso lungo 5 settimane di concerti, appuntamenti, antiche chiese, camminate, rifugi, castelli, scoperte dei borghi alpini, anche in orari inconsueti che rendono le esperienze ancora più uniche.

[www.occitamo.it](http://www.occitamo.it)



## LA MERAVIGLIA SUL FAR DELLA SERA

Fino al 16 agosto

Reggia di Venaria

Lo splendido complesso barocco aprirà le porte ai suoi visitatori, dal martedì alla domenica fino a sera. Grazie al lavoro di sintesi di Piemonte dal Vivo la Reggia offre un cartellone di eventi ricco e vario, anche in orario serale: tutti i venerdì e i sabato è in programma una rassegna di spettacoli.

[www.residenzereali.it](http://www.residenzereali.it)

[www.lavenaria.it](http://www.lavenaria.it)

## EVERGREEN FEST 2020

Fino al 16 agosto

Parco della Tesoriera

241 artisti, 45 serate, 59 spettacoli, 6 spettacoli per bambini e famiglie, 5 concerti di musica classica, 10 presentazioni di libri, 30 presentazioni di progetti delle associazioni del territorio, 108 ore di laboratori.

[www.evergreenfest.it](http://www.evergreenfest.it)

## TORINO JAZZ FESTIVAL

21 - 30 agosto

**Combo**

Un cartellone composto da dieci concerti serali di grande qualità.  
www.torinojazzfestival.it

**DAL VIRTUALE AL REALE**

Fino al 28 agosto

Giardini Reali – Musei Reali di Torino

I Musei Reali di Torino hanno aperto al pubblico il Giardino Ducale e il Boschetto. I Giardini Reali sono la cornice ogni mercoledì e venerdì alle 17 degli approfondimenti tematici “Dal virtuale al Reale” con i curatori e tecnici dei Musei Reali che conducono i visitatori alla scoperta di opere e luoghi meno noti.

www.museireali.beniculturali.it

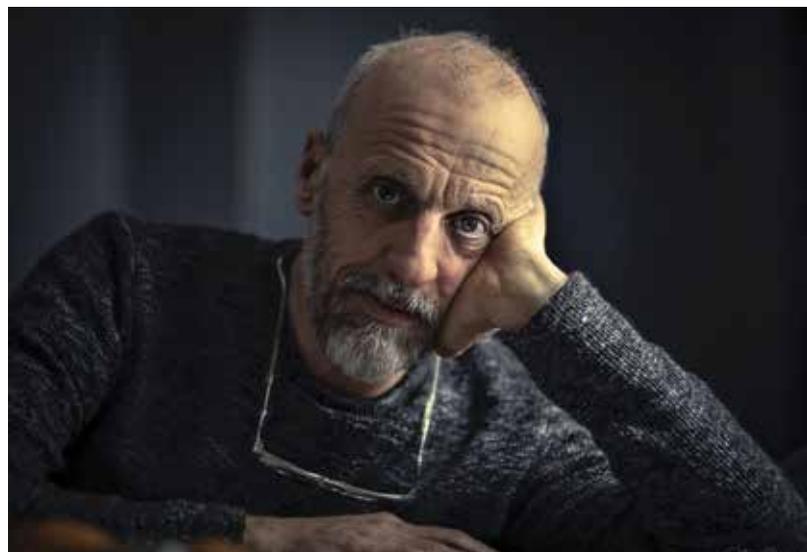
**MIRABILIA INTERNATIONAL CIRCUS & PERFORMING ARTS FESTIVAL 2020**

Dal 28 agosto al 6 settembre

Cuneo e Busca

Satellite of life questo il tema dell'edizione pensata appositamente per il 2020 con un focus sul teatro di strada.

www.festivalmirabilia.it

**CINEMA AL CASTELLO**

Fino al 30 agosto

Castello del Valentino

Un progetto dell'Associazione Arturo Ambrosio in partenariato con il Cinema Ambrosio di Torino: un'arena estiva con proiezioni che inizieranno alle 22 e saranno precedute da interventi e presentazioni. I posti previsti sono circa 500. In caso di pioggia le proiezioni saranno effettuate lo stesso giorno e alla stessa ora nel cinema Ambrosio.

**CINEMA A PALAZZO**

Fino al 30 agosto

Corte d'Onore di Palazzo Reale

Un'arena di circa 250 posti con proiezioni tutti i giorni (ad eccezione del lunedì). Un percorso nel cinema contemporaneo, fatto di anteprime e di una selezione di titoli dell'ultima stagione.

www.distrettocinema.it

**ATTRAVERSO FESTIVAL 2020**

Fino al 6 settembre

Langhe Roero Monferrato e

Appennino Piemontese

Tanti gli highlight del programma: Enrico Rava, Niccolò Fabi, Michela Murgia, Lella Costa, Marco Paolini, Ascanio Celestini, Steve Della Casa &

Ef시오 Mulas e tanti altri.

www.attraversofestival.it

**ROERO MUSIC FEST**

Fino al 12 settembre

Luoghi vari

Settima edizione del Roero Music Fest: sei concerti con una forte attenzione alle eccellenze artistiche piemontesi, due eventi del RMF a Santa Vittoria d'Alba e per la prima volta a Cinzano, e altri quattro per la rassegna Guarene Musica.

www.roeromusicfest.com

**SUMMER PLAYS**

Fino al 13 settembre

Teatro Carignano

Il Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale e TPE – Teatro Piemonte Europa propongono insieme un cartellone integrato e rigoroso, sperimentando un nuovo modello di collaborazione nato per superare la crisi. 16 titoli di drammaturgia contemporanea, 100 recite totali, a cui si aggiungono 16 appuntamenti inseriti nella sezione Extra Plays.

www.teatrostabiletorino.it

www.fondazionepe.it

**ESTATE AL PARCO**

Fino a settembre

**Parco del Castello di Miradolo**

Fino a settembre si susseguiranno proposte in ambito artistico e naturalistico, oltre alla mostra dedicata alla fotografia di Oliviero Toscani. Nel prato centrale è stata realizzata un'arena di oltre 2000 mq, le cuffie silent system permetteranno di scoprire le diverse narrazioni, immersi nella quiete della natura.

www.fondazioneccosso.com

**PORTOFRANCO SUMMER NIGHT 2020 - 10^ EDIZIONE**

Fino a settembre

Casa del Quartiere di San Salvario

La rassegna intende offrire ai cittadini e al quartiere una proposta culturale di valore ed animare, attraverso il cinema, le sere d'estate di San Salvario il martedì e giovedì sera. La rassegna sarà in versione silent movie, ovvero con l'ausilio di cuffie wireless.

www.cineteatrobaretti.it

**CROSS FESTIVAL 2020**

Fino al 26 settembre

Verbania e Verbano Cusio Ossola

15 compagnie in cammino a Verbania e nel Verbano Cusio Ossola. 15 artisti italiani creeranno 15 camminamenti, percorsi di senso e di nomadismo intellettuale, in luoghi da scoprire o da valorizzare di Verbania e della “provincia azzurra” fra montagne e lago.

www.crossproject.it

**E-MOTION LAND**

Fino a novembre

**Lago di Viverone**

Un calendario dedicato alle attività slow da svolgersi all'aria aperta nel territorio di Slowland Piemonte, intorno al Lago di Viverone. 50 appuntamenti dalle escursioni in e-bike alle passeggiate guidate e di nordic walking per promuovere il territorio in tutte le sue eccellenze.

www.slowlandpiemonte.it

**FESTIVAL DELLE COLLINE TORINESI**

Fino alla primavera 2021

Luoghi vari

Una mostra, incontri sul web e 11 spettacoli dal vivo da agosto di cui 4 prime e 3 spettacoli internazionali. Questi gli ingredienti di un festival che si svolgerà in formula estesa, in parallelo alla stagione della Fondazione Teatro Piemonte Europa.

www.festivaldellecolline.it

**RENATO LEOTTA. SOLE**

Fino al 30 agosto

Castello di Rivoli Museo d'arte

contemporanea

Prima mostra personale dell'artista torinese di origine siciliana in un museo pubblico.

www.castellodirivoli.org

**LA COLLEZIONE DI ULI SIGG DI ARTE CONTEMPORANEA CINESE**

Fino al 30 agosto

Castello di Rivoli Museo d'arte

contemporanea

Per la prima volta in Italia in mostra la collezione di Uli Sigg (Lucerna, 1946), riconosciuta come la più importante al mondo. Primo imprenditore a recarsi in Cina nel 1979, Sigg ha intrecciato relazioni e amicizie con numerosi artisti acquisendo molteplici opere d'arte.

www.castellodirivoli.org

**MEMORIA E PASSIONE. DA CAPA A GHIRRI. CAPOLAVORI DALLA COLLEZIONE BERTERO**

Fino al 30 agosto

CAMERA – Centro Italiano per la

Fotografia

Le storie e i racconti celati nelle immagini più significative della Collezione Bertero, raccolta unica in Italia per originalità dell'impostazione e qualità delle fotografie presenti.

www.camera.to

## VEDERE (IL) BAROCCO: LAVORI IN CORSO

Fino al 30 agosto

CAMERA - Centro Italiano per la Fotografia presenta

Attraverso 70 immagini, la mostra racconta il modo in cui un nutrito gruppo di fotografi hanno guardato al Barocco, in particolare alle sue architetture, nella Torino del XX secolo.

[www.camera.to](http://www.camera.to)

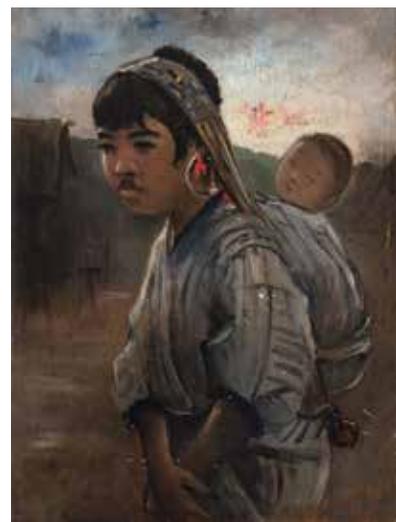
## DIPINGERE L'ASIA DAL VERO

Fino al 6 settembre

MAO Museo d'Arte Orientale

Una mostra dedicata a Arnold Henry Savage Landor, artista, antropologo, esploratore, avventuriero, scrittore, fotografo, giornalista e inventore.

[www.maotorino.it](http://www.maotorino.it)



## PUSH THE LIMITS

Dal 7 settembre al 31 gennaio 2021

Fondazione Merz

Il nuovo progetto espositivo e culturale a cura di Claudia Gioia e Beatrice Merz raccoglie le voci di 17 artiste donne: una polifonia di segni ed esperienze la cui immaginazione ci parla della capacità di far transitare sulle soglie del pensiero tutte quelle realtà che sono 'oltre'.

[www.fondazionemerz.org](http://www.fondazionemerz.org)

## FLATFORM. STORIA DI UN ALBERO

Fino al 13 settembre

Fondazione Sandretto Re Rebaudengo

La videoinstallazione Storia di un Albero, opera di Flatform è stata prodotta dal Museo Nazionale del Cinema con il sostegno dell'Italian Council del Mibact. L'opera ha l'ambizione di iscriversi nella ritrattistica riscrivendo, però, la natura del soggetto.

[www.fsrr.org](http://www.fsrr.org)

## CAVALLI, COSTUMI E DIMORE. LA RISCOPERTA DELLA FIERA DI SALUZZO (SEC XVII) DI CARLO PITTARA

Fino al 20 settembre

Galleria d'Arte Moderna

Una mostra per riscoprire un importante dipinto mai più esposto da trentotto anni. Si tratta della maestosa Fiera di Saluzzo che rievoca una fiera seicentesca con animali, ambientata poco fuori le mura di Saluzzo, dalle dimensioni monumentali.

[www.gamtorino.it](http://www.gamtorino.it)

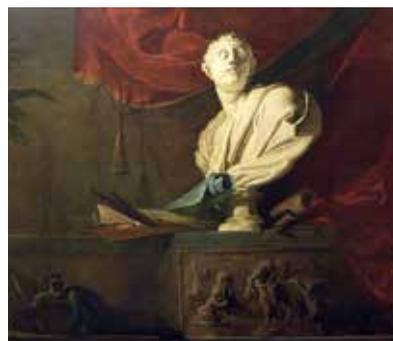
## SFIDA AL BAROCCO ROMA TORINO PARIGI 1680 - 1750

Fino al 20 settembre

La Venaria Reale

Oltre 200 capolavori provenienti dai più prestigiosi musei e collezioni di tutto il mondo per una mostra allestita negli spazi della Citroniera Juvarriana della Reggia.

[www.lavenaria.it](http://www.lavenaria.it)



## HELMUT NEWTON. WORKS

Fino al 20 settembre

Galleria d'Arte Moderna

Un progetto espositivo curato da Matthias Harder della Helmut Newton Foundation di Berlino, che ha selezionato 68 fotografie con lo scopo di presentare la lunga carriera del grande fotografo tedesco Helmut Newton.

[www.gamtorino.it](http://www.gamtorino.it)

Helmut Newton - Andy Warhol, Vogue Uomo Paris 1974. ©Helmut Newton Estate



## FORMA/INFORME

Fino al 27 settembre

Galleria Civica d'Arte Moderna e Contemporanea di Torino

Mostra dedicata alla nascita della fotografia non-oggettiva e informale in Italia. Una selezione di 50 stampe vintage e originali in gran parte inedite di 7 grandi fotografi, provenienti da importanti archivi italiani e da prestigiose collezioni d'arte internazionali e 23 rare pubblicazioni.

[www.gamtorino.it](http://www.gamtorino.it)

## LANCIA AURELIA - MITO SENZA TEMPO

Fino al 27 settembre

Mauto - Museo Nazionale

dell'Automobile

Una mostra dedicata alla mitica Lancia Aurelia, modello tra i più moderni e raffinati della produzione italiana del dopoguerra e simbolo della crescita economica in quel periodo.

[www.museoauto.it](http://www.museoauto.it)

## INCANTI RUSSI, DALL'ACCADEMIA GLAZUNOV DI MOSCA

Fino al 27 settembre

Pinacoteca dell'Accademia Albertina

Opere pittoriche di tradizione dell'Accademia Glazunov di Mosca, a cura di Salvo Bitonti. Ventidue dipinti realizzati da studenti come tesi di diploma o durante i diversi anni di corso di studio.

[www.pinacotecalbertina.it](http://www.pinacotecalbertina.it)

## NOVECENTO IN CORTILE

Fino all'11 ottobre

Museo Accorsi-Ometto

Il Museo Accorsi-Ometto riapre le sue sale e il suo cortile con una mostra di sculture che rende omaggio a sei grandi artisti del Novecento attraverso undici opere: Arman, Gio' Pomodoro, Paolo Borghi, Riccardo Cordero, Igor Mitoraj e Ivan Theimer.

[www.fondazioneaccorsi-ometto.it](http://www.fondazioneaccorsi-ometto.it)



## LA POESIA DEL PAESAGGIO

Fino al 25 ottobre

Mao Torino

Si rinnova la sezione dei kakemono, classici dipinti giapponesi su rotolo verticale, e delle stampe. Questa nuova rotazione ha come soggetto la pittura di paesaggio, prevalentemente a inchiostro su carta o su seta, con opere che esemplificano alcune modalità espressive degli artisti giapponesi tra il XVI e la metà del XIX secolo.

[www.maotorino.it](http://www.maotorino.it)

## ARGENTI PREZIOSI

Fino al 15 novembre

Palazzo Madama



L'esposizione, curata da Clelia Arnaldi di Balme, propone una selezione di lavori d'argento dalle collezioni di Palazzo Madama e traccia la storia dell'argenteria in Piemonte dal primo Settecento alla fine dell'Ottocento.

[www.palazzomadamat torino.it](http://www.palazzomadamat torino.it)

## LO SGUARDO DELL'ANTROPOLOGO. CONNESSIONI CON IL MUSEO DI ANTROPOLOGIA ED ETNOGRAFIA DELL'UNIVERSITÀ DI TORINO

Fino al 15 novembre

Museo Egizio

La mostra mira a ricostruire i rapporti tra egittologia e antropologia nel corso dei secoli, individuando prospettive di ricerca e collaborazioni future.

[www.museoegizio.it](http://www.museoegizio.it)

## IL CINEMA ADDOSSO

Fino al 18 gennaio 2021

Museo del cinema

Una mostra che racconta il talento e la straordinaria storia della Sartoria Annamode, eccellenza del Made in Italy dagli anni Cinquanta. In esposizione le "opere" più rappresentative della sartoria dagli anni della "Dolce vita" a oggi.

[www.museocinema.it](http://www.museocinema.it)

Antonella Lualdi, foto credit

Fondazione Annamode



## E-commerce? Perché no, ma che sia consapevole

*Fare la spesa prediligendo prodotti e produttori locali o italiani non preclude l'utilizzo della rete, o almeno non più. Con un po' di ricerca e attenzione si possono fare acquisti online senza dover ricorrere alle grandi piattaforme*

*a cura della redazione - illustrazione creata da Stories, freepik.com*



*“La misura dell’intelligenza è data dalla capacità di cambiare quando è necessario. Albert Einstein”.* L'emergenza sanitaria e il successivo lockdown ci hanno obbligato a cambiare a partire dai consumi e dalle nostre abitudini di acquisto.

Secondo un'indagine Nielsen sulle vendite online dei prodotti di largo consumo, nella prima settimana di isolamento si è registrato un aumento di oltre l'80% rispetto all'anno precedente. Dai dati di una ricerca fatta da

Netcomm risulta che dall'inizio del 2020 a maggio sono 2 milioni i nuovi consumatori online in Italia (in tutto 29 milioni), di cui ben 1,3 milioni sarebbero da attribuire all'impatto dell'emergenza sanitaria del Covid-19. Secondo l'incubatore Supernova-Hub, la situazione vissuta in questi mesi porterà ad un cambiamento di lungo periodo e nell'80% dei casi la tendenza ad acquistare via e-commerce rimarrà anche una volta finita l'emergenza.

Comprare online consapevolmente e

continuando a supportare il made in Italy e i produttori locali è possibile. Certo richiede un minimo di attenzione e di ricerca. Tanti negozi - anche piccoli - si sono aperti all'e-commerce e hanno creato in questi mesi un loro shop virtuale, molti lo hanno rafforzato. Che sia un vestito, un occhiale o un makeup, ecco alcuni consigli per acquistare in rete evitando di scegliere le piattaforme delle grandi aziende di vendita online.

- 1 Assicuratevi di avere una carta di credito, un account paypal o la possibilità di fare un bonifico online
- 2 Sceglietel'oggetto che volete comprare. Definite i vostri bisogni
- 3 Domandatevi “dove lo troverei se potessi uscire?” e verificare che il vostro negozio del cuore non abbia attivato un canale di e-commerce
- 4 Utilizzate un motore di ricerca per trovare il vostro oggetto. Siate curiosi,

non vi fermate ai primi risultati e utilizzate più parole insieme per circoscrivere la ricerca alla vostra città, paese o regione

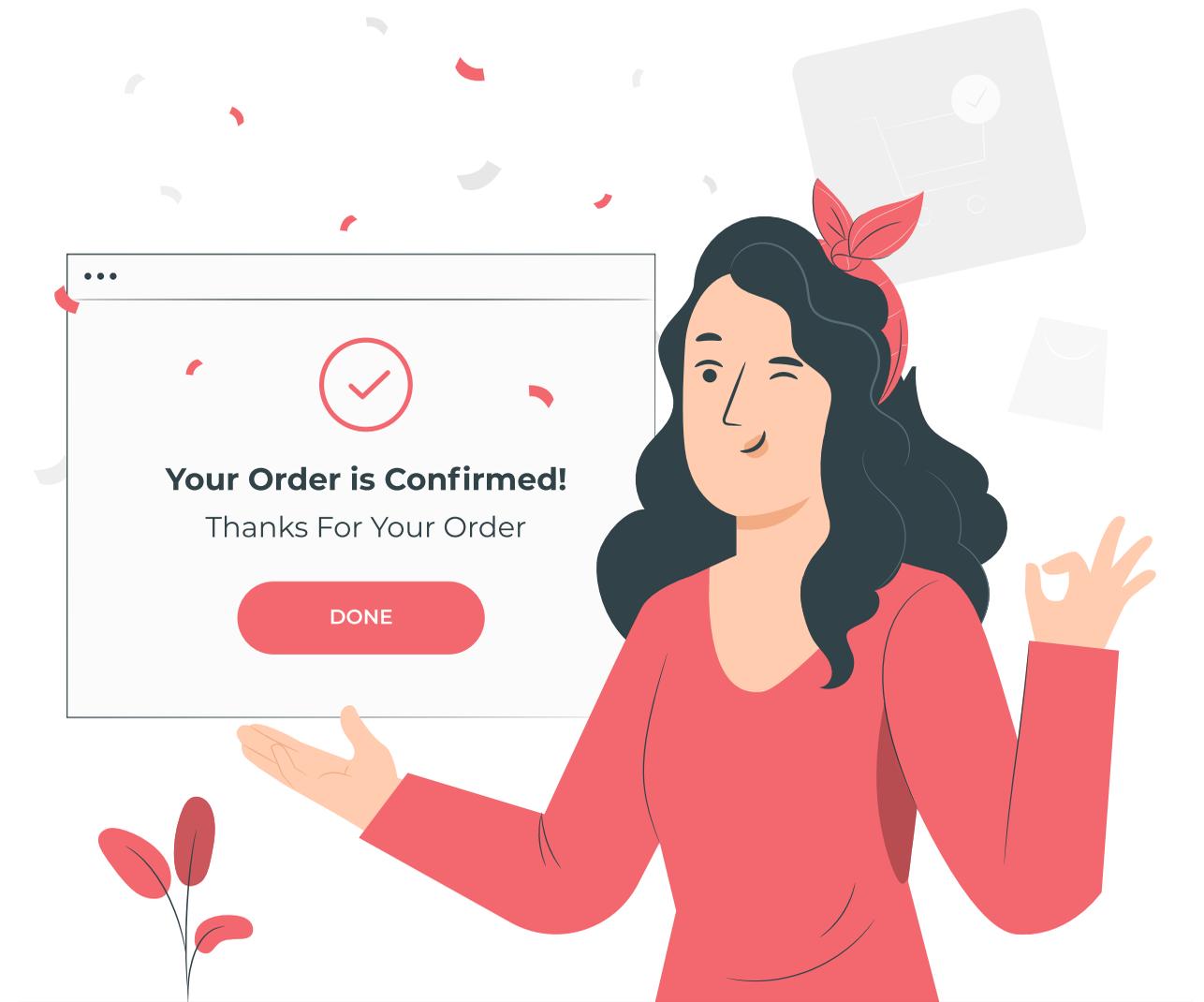
5 Una volta trovato l'oggetto controllate che il sito sia protetto da sistemi di sicurezza internazionali (riconoscibili dal simbolo di un lucchetto chiuso nella barra di indirizzo)

6 Controllate dal “chiamato” o “contatti” se il sito è gestito da un'azienda Italiana

o meno

7 Confrontate le varie offerte ma non basatevi solo sul prezzo: prediligete l'acquisto di prodotti made in Italy o di negozi che hanno sede in Italia

8 Non vi preoccupate di sbagliare, ormai la consegna come il reso sono operazioni che vengono molto agevolate e di cui non bisogna temere



E se proprio non trovate il vostro oggetto su siti che non siano stranieri? Avete ancora una carta da giocare: molti negozi hanno - giocoforza - imparato che cos'è il delivery e si sono attrezzati per offrire un servizio di consegna a domicilio del prodotto scelto, provate a chiamarli.

**Caté**

Comprare

**Indossé**

Indossare

**Vaire a custa?**

Quanto costa?

**Paltò**

Cappotto

**Cotin**

Gonna

**Braje**

Pantaloni

**Camisa**

Camicia

**Resipét**

Reggiseno

---

La lingua piemontese appartiene al gruppo delle lingue gallo-italiche parlate nell'Italia settentrionale. È riconosciuta fra le lingue minoritarie europee dal 1981 ed è tra le quelle meritevoli di tutela. A caratterizzare questo idioma ci sono la ricchezza del consonantismo, del vocalismo. Shop in the city supporta il commercio locale e l'acquisto consapevole. Ecco un breve dizionario che traduce in dialetto i capi necessari per un guardaroba perfetto.